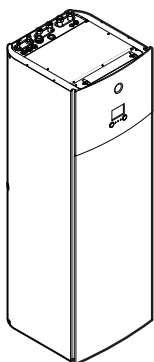




Посібник з експлуатації



Серія X — бак (180 л/230 л)



<https://daikintechnicaldatahub.eu>



CHVX07S18A▲4V▼
CHVX07S23A▲4V▼

CHVX07S18A▲9W▼
CHVX07S23A▲9W▼

▲ = A, B, C, ..., Z
▼ = , , 1, 2, 3, ..., 9

Посібник з експлуатації
Серія X — бак (180 л/230 л)

Українська

Зміст

1 Про цей документ	2
2 Вказівки з безпеки для користувача	3
2.1 Загальна інформація	3
2.2 Вказівки з безпечної експлуатації	3
3 Про систему	4
3.1 Компоненти типової конфігурації системи	4
4 Короткий посібник	4
4.1 Рівень дозволу користувача	4
4.2 Опалення/охолодження приміщення	5
4.3 Гаряча вода для побутових потреб	6
5 Режим	7
5.1 Інтерфейс користувача: загальні відомості	7
5.2 Структура меню: загальний огляд користувацьких налаштувань	8
5.3 Можливі екрани: загальні відомості	9
5.3.1 Початковий екран	9
5.3.2 Екран головного меню	10
5.3.3 Екран встановлення значення	10
5.3.4 детальний екран зі значеннями	11
5.4 УВІМКНЕННЯ або ВИМКНЕННЯ роботи	11
5.4.1 Візуальна індикація	11
5.4.2 Вмикання і вимикання	11
5.5 Перегляд інформації	11
5.6 Управління опаленням/охолодженням приміщення	12
5.6.1 Налаштування Режим роботи	12
5.6.2 Зміна бажаної температури в приміщенні	12
5.6.3 Зміна бажаної температури води на виході	12
5.7 Управління гарячою водою для побутових потреб	13
5.7.1 Режим Повторне обігрівання	13
5.7.2 Режим Заплановано	13
5.7.3 Режим "запланований і підігрівання"	14
5.7.4 Використання режиму інтенсивної підготовки ГВП	14
5.7.5 Дезінфекція	14
5.8 Екран графіка: приклад	15
5.9 Крива залежності від погоди	17
5.9.1 Що таке крива залежності від погоди?	17
5.9.2 Крива за 2 точками	17
5.9.3 Крива з нахилом і зсувом	17
5.9.4 Використання кривих залежності від погоди	18
5.10 Пріоритетний розклад	19
5.11 Режим роботи	20
5.12 налаштування вимірювання енергії	20
5.12.1 Вироблена кількість теплової енергії	20
5.12.2 Спожита кількість енергії	20
6 Поради щодо енергозбереження	20
7 Обслуговування та сервіс	21
7.1 Загальні відомості: Регламентне та технічне обслуговування	21
8 Пошук та усунення несправностей	21
8.1 Відображення тексту довідки у випадку несправності	21
8.2 Перевірка історії несправностей	22
8.3 Ознака: повітря в кімнаті сприймається занадто холодним (гарячим)	22
8.4 Ознака: Вода у водопроводі занадто холодна	22
8.5 Ознака: несправність теплового насоса	22
8.6 Ознака: Система створює звуки булькання після введення в експлуатацію	23
8.7 Ознака: низька температура в приміщенні та нестача гарячої води для побутових потреб під час одночасної роботи	23

8.8 Ознака: тепловий насос не запускається негайно	23
8.9 Ознака: гаряча вода для побутових потреб нагрівається недостатньо швидко під час одночасної роботи	23
8.10 Ознака: система надає пріоритет роботі з низьким рівнем шуму	23
8.11 Примусове вимкнення компресора	23

9 Утилізація 24

10 Глосарій термінів 24

11 Налаштування монтажника: таблиці, які повинні заповнюватися монтажником 24

11.1 Майстер налаштування	24
11.2 Меню налаштувань	24

1 Про цей документ

Дякуємо за придбання цього пристрою. Будь ласка:

- для забезпечення найкращої можливої роботи перед застосуванням інтерфейсу користувача уважно прочитайте документацію;
- Зверніться до установника з проханням надати інформацію про налаштування, використані для конфігурування системи. Перевірте, чи заповнено таблиці налаштувань установника. Якщо НІ, зверніться до установника для їх заповнення.
- Збережіть документацію для подальшого використання.

Цільова аудиторія

Кінцеві користувачі

Комплект документації

Цей документ входить до комплексу документації. Повний комплект містить наступні матеріали:

- **Загальні заходи безпеки:**
 - Інструкції з техніки безпеки, які необхідно прочитати перед установленням
 - Формат: паперовий (у коробці внутрішнього блока)
- **Посібник з експлуатації:**
 - Короткий посібник із застосування основних функцій
 - Формат: паперовий (у коробці внутрішнього блока)
- **Довідковий посібник користувача:**
 - Детальні покрокові інструкції та довідкова інформація із застосування основних та розширених функцій
 - Формат: Електронні документи за адресою <https://www.daikin.eu>. Для пошуку моделі скористайтеся функцією пошуку 🔍.
- **Посібник з монтажу – зовнішній блок:**
 - Інструкції зі встановлення
 - Формат: паперовий (у коробці зовнішнього блока)
- **Посібник з монтажу – внутрішній блок:**
 - Інструкції зі встановлення
 - Формат: паперовий (у коробці внутрішнього блока)
- **Довідковий посібник установника:**
 - Підготовка до встановлення, рекомендовані процедури, довідкова інформація, ...
 - Формат: Електронні документи за адресою <https://www.daikin.eu>. Для пошуку моделі скористайтеся функцією пошуку 🔍.
- **Книга додатків для необов'язкового обладнання:**
 - Додаткова інформація зі встановлення опціонального обладнання
 - Формат: паперовий (у коробці внутрішнього блока) та цифрові файли на веб-сторінці <https://www.daikin.eu>. Скористайтеся функцією пошуку 🔍, щоб знайти свою модель.

Найновіші редакції документації, яка надається, можна отримати на регіональному веб-сайті Daikin або у спеціаліста з монтажу.

2 Вказівки з безпеки для користувача

Оригінальний текст інструкції складено англійською мовою. Текст, наданий іншими мовами, є перекладом.

Додаток ONESTA



Якщо установник установив додаток ONESTA, ви можете управляти й стежити за станом вашої системи. Докладніше див. у:

<http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/>



Навігаційні ланцюжки

Навігаційні ланцюжки (приклад: [4.3]) допомагають вам встановити своє положення в структурі меню інтерфейсу користувача.

1	Щоб активувати навігаційні ланцюжки: на початковому екрані або екрані головного меню натисніть кнопку довідки. Навігаційні ланцюжки з'являться у верхньому лівому куті екрана.	?
2	Щоб вимкнути навігаційні ланцюжки: ще раз натисніть кнопку довідки.	?

У цьому документі ці навігаційні ланцюжки також згадуються. **Приклад:**

1	Перейдіть до [4.3]: Обігрів/охолодження приміщення > Робочий діапазон.	
---	--	--

Це означає:

1	Починаючи з початкового екрана, оберніть ліву ручку налаштування і перейдіть до Обігрів/охолодження приміщення.	
2	Натисніть на ліву ручку налаштування, щоб увійти у підменю.	
3	Оберніть ліву ручку налаштування і перейдіть до Робочий діапазон.	
4	Натисніть на ліву ручку налаштування, щоб увійти у підменю.	

2 Вказівки з безпеки для користувача

Дотримуйтеся наступних норм та вказівок з безпеки.

2.1 Загальна інформація



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Якщо ви НЕ знаєте, як керувати пристроєм, зверніться до спеціаліста з встановлення.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Даним приладом дозволяється користуватися дітям старше 8 років та особам з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або браком досвіду та знань за умови нагляду за ними або навчання безпечному застосуванню приладу, та якщо вони усвідомлюють небезпеки, джерелом яких є цей прилад.

Дітям ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ гратися з пристроєм.

Чищення та обслуговування з боку користувача ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ виконувати дітям без нагляду.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Для запобігання ураженню електричним струмом або пожежі:

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ промивати пристрій водою.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ тримати пристрій вологими руками.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ставити на пристрій будь-які речі, які містять воду.



ОБЕРЕЖНО

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ставити на пристрій будь-які речі або обладнання.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ сидіти, стояти на пристрої або підніматися на нього.

- Вироби позначені наступним символом:



Це означає, що електричні та електронні пристрої ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ утилізувати разом із загальними побутовими відходами. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ розбирати пристрій власноруч: демонтаж системи й роботу з холодоагентом, мастилом та іншими компонентами ПОВИНЕН виконувати спеціаліст зі встановлення згідно з відповідним законодавством.

Повторне застосування, утилізація та відновлення пристроїв здійснюються ЛИШЕ у спеціалізованому закладі з обробки. Правильна утилізація даного приладу дозволить запобігти можливим шкідливим наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За більш докладною інформацією звертайтеся до вашого спеціаліста зі встановлення або місцевих органів влади.

- Батареї позначені наступним символом:



Це означає, що батареї ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ утилізувати разом із загальними побутовими відходами. Якщо під цим символом знаходиться символ хімічної речовини, це означає, що батарея містить важкий метал понад певної концентрації.

Можливі хімічні символи: Pb: свинець (>0,004%).

Переробка відпрацьованих батарей ПОВИННА виконуватися у спеціалізованому закладі з обробки. Забезпечивши правильну утилізацію батарей, ви допоможете запобігти можливим шкідливим наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей.

2.2 Вказівки з безпечної експлуатації



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ВОГНЕНЕБЕЗПЕЧНИЙ МАТЕРІАЛ

ПОМІРНО

Холодоагент у цьому пристрої є помірно вогненебезпечним.

3 Про систему



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Зберігати обладнання за наступних умов:

- забезпечено захист від механічних ушкоджень;
- у приміщенні забезпечено належну вентиляцію та відсутність безперервно працюючих джерел займання (наприклад, відкрите полум'я, працюючий газовий прилад або електрообігрівач);



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Для приладів, у яких використовується холодоагент R32, необхідно тримати всі необхідні вентиляційні отвори та димоходи вільними від перешкод.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ перекривати вентиляційні отвори.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ проколювати або пропалювати вузли, які містять холодоагент.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ вживати миючі засоби або заходи для прискорення процесу розморожування, окрім рекомендованих виробником.
- Майте на увазі, що холодоагент в системі не має запаху.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Холодоагент, що використовується в системі, є помірно вогнєбезпечним та за нормальних умов НЕ витікає. Якщо стався витік холодоагенту в приміщенні, при його контакті з вогнем або запальником, нагрівачем або плитою, це може призвести до пожежі, або можуть виділятися шкідливі гази.
- ВИМКНІТЬ всі пристрої нагрівання, провітрити приміщення та зверніться до дилера, в якого ви придбали пристрій.
- НЕ використовуйте пристрій, доки відповідальна за сервісне обслуговування особа не підтвердить завершення ремонту компонента, на якому стався витік холодоагенту.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

З метою забезпечення безпеки пошкоджених кабелів живлення МУСИТЬ замінити виробник, його представник з сервісного обслуговування або особи достатньої кваліфікації.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Видалення повітря із нагрівальних приладів або колекторів. Перед випуском повітря з випромінювачів тепла або колекторів перевірте, чи відображається на початковому екрані інтерфейсу користувача або

- Якщо ні, видалення повітря можна виконати негайно.
- Якщо так, покіньтеся про те, щоб приміщення, у якому ви бажаєте виконати видалення повітря, було належним чином вентильоване. **Причина:** у разі поломки, під час видалення повітря із нагрівальних приладів або колекторів холодоагент може витікти у водний контур, а згодом і в приміщення.



ІНФОРМАЦІЯ

Внутрішні блоки DX мають два режими роботи: обігрів та охолодження.

Для підлогових внутрішніх блоків:

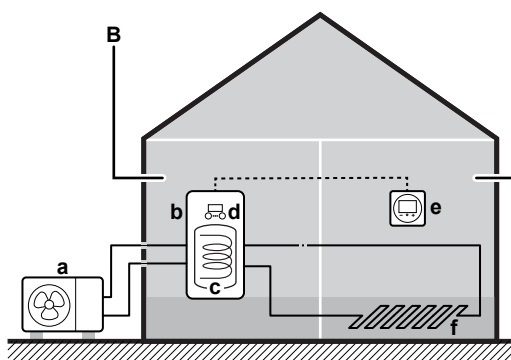
- Охолодження дозволено лише в поєднанні з підігрівом підлоги і двозонним комплектом.
- У режимі охолодження неможливо встановити уставку для контуру підігріву підлоги нижче ніж 18°C.
- Охолодження за допомогою блока фанкойла або радіаторів не дозволяється.



ІНФОРМАЦІЯ

Якщо встановлено систему підігріву підлоги, то в режимі охолодження можна забезпечити лише прохолоду. Реальне охолодження НЕ допускається.

3.1 Компоненти типової конфігурації системи



- A Основна зона. **Приклад:** вітальня.
- B Технічне приміщення. **Приклад:** гараж.
- a Тепловий насос зовнішнього блока
- b Тепловий насос внутрішнього блока
- c Бак для гарячої води для побутових потреб (ГВПП)
- d Інтерфейс користувача внутрішнього блока
- e Призначений інтерфейс для вибору комфортних умов (BRC1NH використовується як кімнатний термостат)
- f Підігрів підлоги, радіатори або блоки фанкойла

4 Короткий посібник

4.1 Рівень дозволу користувача

Об'єм інформації, яку можна прочитати й редагувати в структурі меню, залежить від наданого рівня дозволу користувача:

- Користувач: Стандартний режим
- Кваліфікований користувач: Можна прочитати й редагувати більше інформації

Зміна рівня дозволу користувача

1	Перейдіть до [B]: Профіль користувача.	

3 Про систему

Залежно від конфігурації системи вона може:

- нагрівати приміщення;
- Охолодити приміщення
- Виробляти гарячу воду для побутових потреб

2	Уведіть відповідний PIN-код для рівня дозволу користувача.	—
	▪ Перегляньте список цифр і змініть вибрану цифру.	○...○
	▪ Підтвердьте цифру, щоб перейти до наступної цифри.	○...○ або ○...○
	▪ АБО, перемістіть курсор зліва направо.	○...○
	▪ Підтвердьте PIN-код і перейдіть до подальших дій.	○...○

PIN-код користувача

PIN-кодом Користувач є 0000.

**PIN-код користувача з розширеним доступом**

PIN-кодом Кваліфікований користувач є 1234. Тепер користувач може бачити більше пунктів меню.



4.2 Опалення/охолодження приміщення

ВМІКАННЯ або ВИМКНЕННЯ режиму обігріву/охолодження приміщення

**ІНФОРМАЦІЯ**

Внутрішні блоки DX мають два режими роботи: обігрів та охолодження.

Для підлогових внутрішніх блоків:

- Охолодження дозволено лише в поєднанні з підігрівом підлоги і двозонним комплектом.
- У режимі охолодження неможливо встановити уставку для контуру підігріву підлоги нижче ніж 18°C.
- Охолодження за допомогою блока фанкойла або радіаторів не дозволяється.

**УВАГА**

Захист приміщення від замерзання. Навіть при ВИМКНеному режимі обігріву/охолодження приміщення ([C.2]: Робота > Обігрів/охолодження приміщення), захист приміщення від замерзання – якщо ввімкнений – може бути активований. Втім, при управлінні температурою води на виході й управлінні за допомогою зовнішнього кімнатного термостата захист НЕ гарантується.

1	Перейдіть до [C.2]: Робота > Обігрів/охолодження приміщення.	○...○
2	Встановіть роботу в стан Увімк. або Вимк..	○...○

Зміна бажаної температури в приміщенні

Під час управління температурою в приміщенні екран встановленого значення температури в приміщенні можна використовувати для перегляду та регулювання бажаної температури у приміщенні.

1	Перейдіть до [1]: Приміщення.	○...○
2	Налаштуйте бажану температуру в приміщенні.	○...○
	a Фактична температура у приміщенні b Бажана температура у приміщенні	

Зміна бажаної температури води на виході

Для перегляду та регулювання бажаної температури води на виході можна застосовувати екран встановленого значення температури води на виході.

1	Перейдіть до [2]: Головна зона.	○...○
2	Налаштуйте бажану температуру води на виході.	○...○
	a Фактична температура води на виході b Бажана температура води на виході	

Змінити криву метеозалежності для зон обігріву/охолодження приміщення

1 Перейти до застосовної зони:

Зона	Перейдіть до ...
Основна зона – обігрів	[2.5] Головна зона > Графік метеозалежності обігрівання
Основна зона – охолодження	[2.6] Головна зона > Графік метеозалежності охолодження

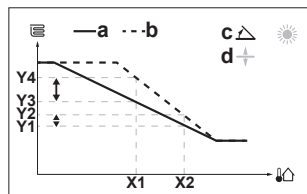
2 Зміна кривої метеозалежності.

Існує два типи кривих метеозалежності: **крива з нахилом і зсувом** (за замовчуванням) і **2-точкова крива**. Якщо потрібно, тип кривої можна змінити в [2.E] Головна зона > Тип кривої метеозалежності. Спосіб налаштування кривої залежить від типу.

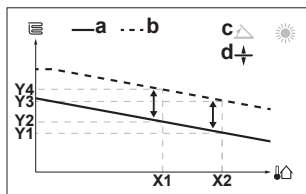
4 Короткий посібник

Крива з нахилом і зсувом

Нахил. Якщо змінено нахил, то нова преференційна температура в точці X1 збільшиться на більшу величину, ніж преференційна температура в точці X2.



Зсув. Якщо змінено зсув, то нова преференційна температура в точці X1 збільшиться на таку саму величину, що й преференційна температура в точці X2.

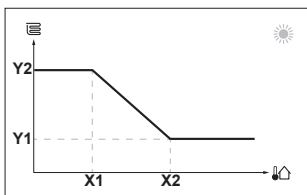


- X1, X2 Температура навколишнього повітря зовні
Y1–Y4 Бажана температура води на виході
а Крива метеозалежності до змін
б Крива метеозалежності після змін
с Нахил
д Зсув

Можливі дії на цьому екрані

🔍	Оберіть нахил або зсув.
⬅️ ➡️	Збільште або зменште нахил/зсув.
📊	Якщо обрано нахил: задайте нахил і перейдіть до зсуву. Якщо обрано зсув: задайте зсув.
🏠	Підтвердьте зміни та поверніться в підменю.

Крива за 2 точками



- X1, X2 Температура навколишнього повітря зовні
Y1, Y2 Бажана температура води на виході

Можливі дії на цьому екрані

🔍	Гортання значень температури.
⬅️ ➡️	Зміна температури.
📊	Перехід до наступної температури.
🏠	Підтвердження змін та їх застосування.

Детальні відомості

Для отримання додаткової інформації див. також:

- "5.4 УВІМКНЕННЯ або ВИМКНЕННЯ роботи" [▶ 11]
- "5.6 Управління опаленням/охолодженням приміщення" [▶ 12]
- "5.8 Екран графіка: приклад" [▶ 15]
- "5.9 Крива залежності від погоди" [▶ 17]
- Довідковий посібник користувача

4.3 Гаряча вода для побутових потреб

УВІМКНЕННЯ та ВИМКНЕННЯ функції нагрівання бака



УВАГА

Режим дезінфекції. Навіть якщо ви вимкнете режим обігріву бака ([C.3]: Робота > Резервуар), режим дезінфекції залишиться активним. Однак якщо ви вимкнете його під час дезінфекції, виникне помилка AH-00.

1	Перейдіть до [C.3]: Робота > Резервуар.	🔍
2	Встановіть роботу в стан Увімк. або Вимк..	⬅️ ➡️

Змінити уставку температури бака

У режимі Тільки повторне обігрівання для перегляду та регулювання температури гарячої води для побутових потреб можна застосовувати екран встановленого значення температури в баку.

1	Перейдіть до [5]: Резервуар.	🔍
2	Регулювання температури гарячої води для побутових потреб.	⬅️ ➡️
а Фактична температура гарячої води для побутових потреб б Бажана температура гарячої води для побутових потреб		

В інших режимах можна тільки переглядати екран встановленого значення, але не змінювати його. Замість цього можна змінити налаштування Уставка комфорту [5.2], Уставка економії [5.3] і Уставка повторного обігрівання [5.4].



ІНФОРМАЦІЯ

У ситуаціях, коли передбачається дуже низьке або відсутнє споживання ГВП, уставка температури бака ≤45°C може призвести до нижчих температур ГВП, ніж очікувалося з використанням режиму Тільки повторне обігрівання. У таких ситуаціях рекомендується перейти до одного з наступних режимів:

- Тільки розклад
- Розклад + повторне обігрівання

Детальні відомості

Для отримання додаткової інформації див. також:

- "5.4 УВІМКНЕННЯ або ВИМКНЕННЯ роботи" [▶ 11]
- "5.7 Управління гарячою водою для побутових потреб" [▶ 13]
- "5.8 Екран графіка: приклад" [▶ 15]
- Довідковий посібник користувача

5 Режим



ІНФОРМАЦІЯ

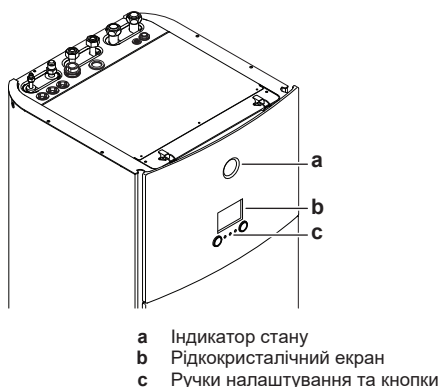
Внутрішні блоки DX мають два режими роботи: обігрів та охолодження.

Для підлогових внутрішніх блоків:

- Охолодження дозволено лише в поєднанні з підігрівом підлоги і двозонним комплектом.
- У режимі охолодження неможливо встановити уставку для контуру підігріву підлоги нижче ніж 18°C.
- Охолодження за допомогою блока фанкойла або радіаторів не дозволяється.

5.1 Інтерфейс користувача: загальні відомості

Інтерфейс користувача має такі компоненти:



Індикатор стану

Світлодіоди індикатора стану світяться або миготять для відображення робочого режиму блока.

Світлодіод	Режим	Опис
Синій, що миготить	Очікування	Блок не працює.
Синій, що постійно світиться	Робота	Блок працює.
Червоний, що миготить	Несправність	Трапилася несправність. Для отримання додаткової інформації див. розділ "8.1 Відображення тексту довідки у випадку несправності" [р. 21].

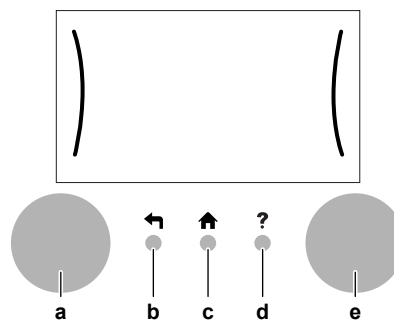
Рідкокристалічний екран

Рідкокристалічний екран оснащений функцією сну. За 15 хвилин без взаємодії з інтерфейсом користувача екран темніє. Натискання будь-якої кнопки або поворот будь-якої ручки налаштування вмикає дисплей.

Ручки налаштування та кнопки

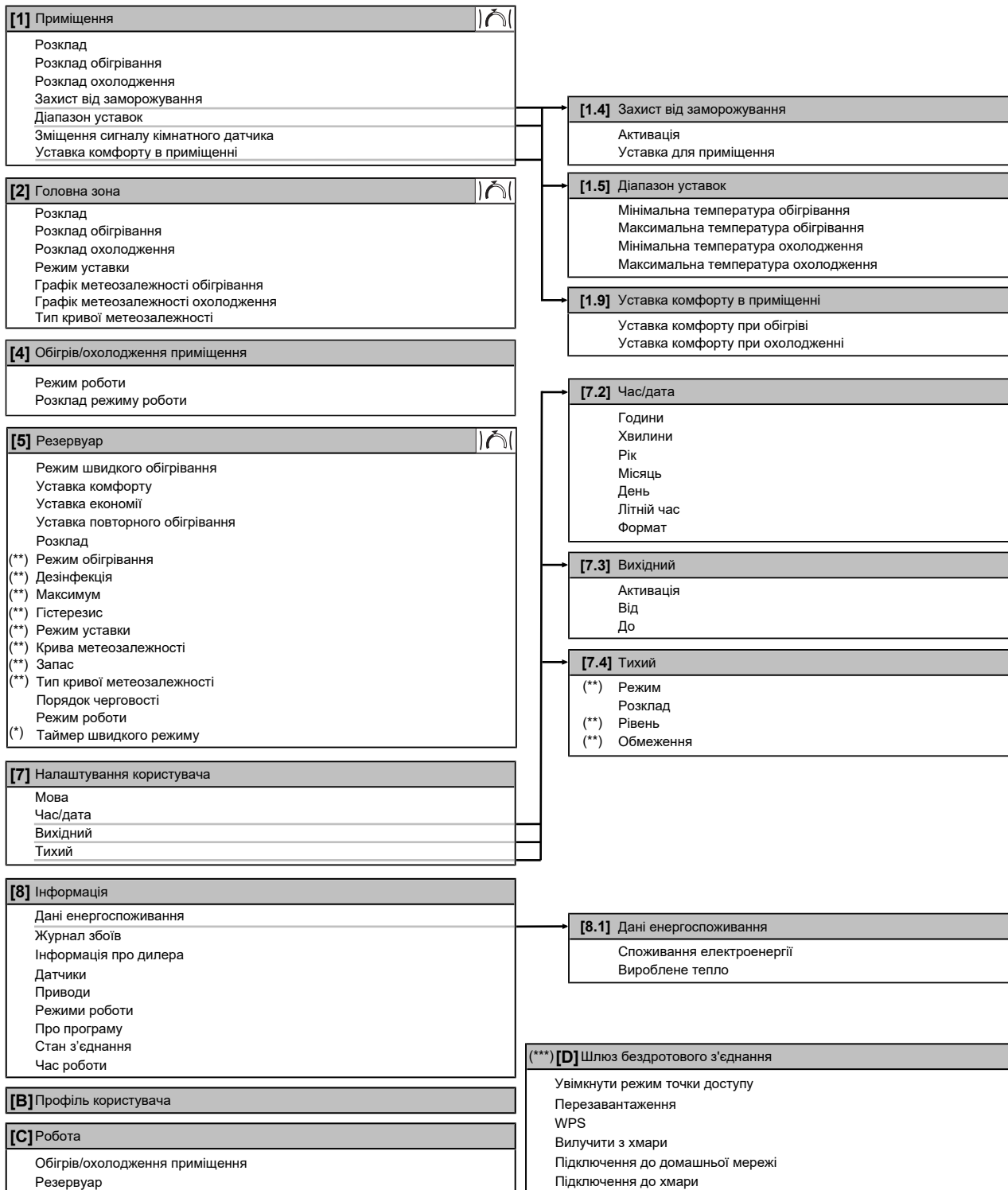
Ручки налаштування та кнопки служать для:

- навігації по екранам, меню та налаштуванням рідкокристалічного екрана
- установлення значень



Елемент	Опис
a Ліва ручка налаштування	Рідкокристалічний екран відображає дугу з лівої сторони дисплея, коли можна застосовувати ліву ручку налаштування. ↺: поворот, потім натискання лівої ручки налаштування. Навігація по структурі меню. ↻: поворот лівої ручки налаштування. Вибір пункту меню. ⏏: натискання лівої ручки налаштування. Підтвердження вибору або перехід до підменю.
b Кнопка "Назад"	↶: натискання цієї кнопки призводить до повернення на 1 крок назад у структурі меню.
c Кнопка "Початковий екран"	🏠: натискання цієї кнопки призводить до повернення до початкового екрану.
d Кнопка "Довідка"	?: натискання цієї кнопки викликає текст довідки, пов'язаний з поточною сторінкою (за наявності).
e Права ручка налаштування	Рідкокристалічний екран відображає дугу з правої сторони дисплея, коли можна застосовувати праву ручку налаштування. ↻: поворот, потім натискання правої ручки налаштування. Зміна значення або налаштування, відображеного з правої сторони екрана. ↷: поворот правої ручки налаштування. Навігація по можливим значенням та налаштуванням. ⏏: натискання правої ручки налаштування. Підтвердження вибору і перехід до наступного пункту меню.

5.2 Структура меню: загальний огляд користувацьких налаштувань



Екран настройки

(*) Застосовується лише якщо обрано швидкий режим роботи бака

(**) Доступне тільки для установника

(***) Застосовується тільки якщо встановлено WLAN

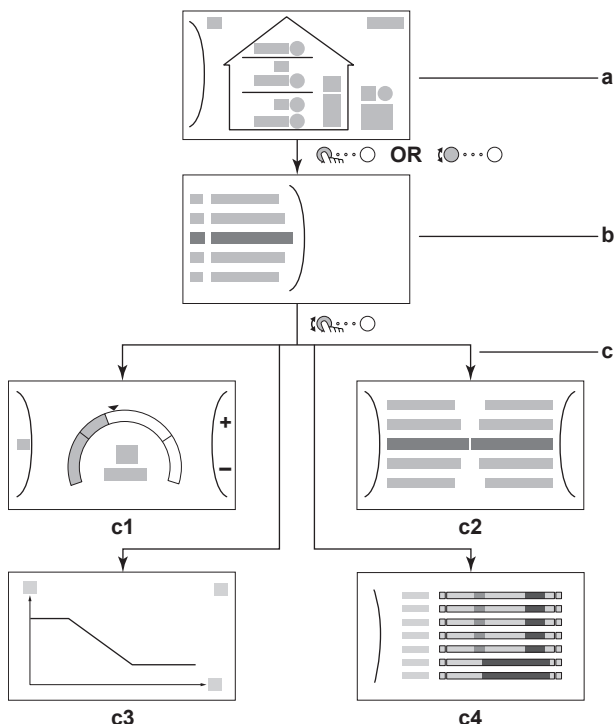


ІНФОРМАЦІЯ

Залежно від вибраних налаштувань монтажника та типу блока налаштування будуть видимими/невидимими.

5.3 Можливі екрани: загальні відомості

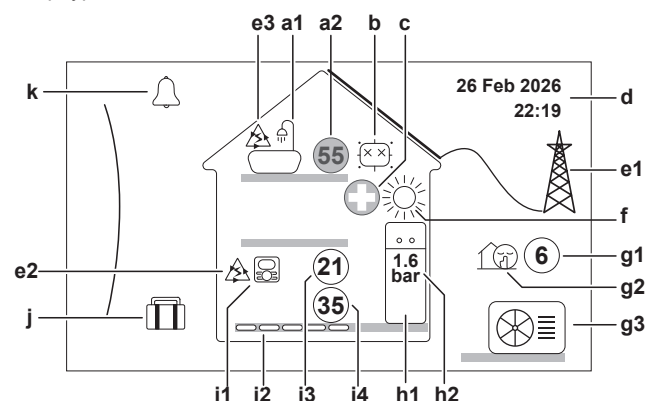
Найчастіше використовуються такі екрани:



- a Початковий екран
b Екран головного меню
c Екрани нижчого рівня:
c1: Екран налаштування
c2: Детальний екран зі значеннями
c3: Екран з кривою метеозалежності
c4: Екран з розкладом

5.3.1 Початковий екран

Натисніть кнопку , щоб повернутися до початкового екрана. На ньому відображаються загальні відомості про блок та фактична і встановлена температура приміщення. На початковому екрані відображаються тільки ті символи, які придатні для даної конфігурації.



Можливі дії на цьому екрані

	Перехід по списку головного меню.
	Перехід до екрана головного меню.
	Включення/відключення навігаційних ланцюжків.

Елемент	Опис
a Гаряча вода для побутових потреб	
a1	Гаряча вода для побутових потреб
a2	Заміряна температура в баку ^(a)
b Дезінфекція / інтенсивна робота	
	Активний режим дезінфекції
	Активний режим інтенсивної роботи
c Аварійне вимкнення	
	За несправності теплового насоса система працює в режимі Аварійна ситуація або тепловий насос примусово вимкнено.
d Поточні значення дати та часу	
e Інтелектуальна система енергозбереження	
e1	Інтелектуальна система енергозбереження доступна лише з сонячними панелями або інтелектуальною енергосистемою.
e2	Інтелектуальна система енергозбереження зараз використовується для опалення приміщення.
e3	Інтелектуальна система енергозбереження зараз використовується для гарячої води для побутових потреб.
f Режим обслуговування приміщення	
	Охолодження
	Обігрів
g Зовнішній / тихий режим	
g1	Заміряна зовнішня температура ^(a)
g2	Активний тихий режим
g3	Зовнішній блок
h Внутрішній блок/бак гарячої води для побутових потреб	
h1	Встановлений на підлозі внутрішній блок з інтегрованим баком
h2	Тиск води
i Основна зона	
i1	Тип встановленого кімнатного термостата:
	Робота блока визначається на основі температури навколишнього повітря в місці розташування призначеного інтерфейсу для вибору комфортних умов (BRC1HND, який використовується як кімнатний термостат).
	Робота блока визначається зовнішнім кімнатним термостатом (дротовим або бездротовим).
—	Кімнатний термостат не встановлений або не налаштований. Робота блока визначається на основі температури води на виході, незалежно від фактичної температури в приміщенні та/або потреби в опалюванні приміщення.
i2	Тип встановленого нагрівального приладу:
	Підігрів підлоги
	Фанкойл
	Радіатор
i3	Заміряна температура в приміщенні ^(a)
i4	Уставка температури води на виході ^(a)
j Режим вихідних	
	Активний режим вихідних

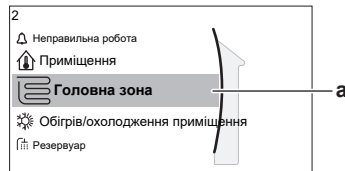
5 Режим

Елемент	Опис
к Несправність	
	Трапився збій.
	Додаткові відомості див. у "8.1 Відображення тексту довідки у випадку несправності" [р 21].

^(а) Якщо відповідний режим роботи (наприклад, опалення приміщення) не активний, коло буде затемненим.

5.3.2 Екран головного меню

Починаючи на початковому екрані, натискайте () або обертайте ліву ручку () , щоб відкрити екран головного меню. Із головного меню можна отримати доступ до різних екранів встановлених значень і підменю.



а Обране підменю

Можливі дії на цьому екрані	
	Перехід по списку.
	Вхід до підменю.
	Включення/відключення навігаційних ланцюжків.

Підменю	Опис
[0] або Неправильна робота	Обмеження: відображається тільки у випадку несправності. Додаткові відомості див. у "8.1 Відображення тексту довідки у випадку несправності" [р 21].
[1] Приміщення	Обмеження: Відображається тільки якщо внутрішній блок працює під управлінням призначеного інтерфейсу для вибору комфортних умов (BRC1HND4, використовуваний як кімнатний термостат). Встановлення температури в приміщенні.
[2] Головна зона	Відображення відповідного символу для застосованого типу випромінювача основної зони. Встановлення температури води на виході для основної зони.
[4] Обігрів/охолодження приміщення	Відображення відповідного символу вашого блока. Переведення блока в режим опалення або охолодження.
[5] Резервуар	Установлення температури бака гарячої води для побутових потреб.
[7] Налаштування користувача	Надає доступ до налаштувань користувача, як-от режим вихідних та тихий режим.
[8] Інформація	Відображення даних та інформації щодо внутрішнього блока.
[9] Налаштування установника	Обмеження: тільки для монтажника. Надає доступ до розширених налаштувань.
[A] Пусконаладжувальні роботи	Обмеження: тільки для монтажника. Виконання тестів і технічного обслуговування.
[B] Профіль користувача	Зміна активного профілю користувача.

Підменю	Опис
[C] Робота	Увімкнення та вимкнення функцій опалення/охолодження та підготовки гарячої води для побутових потреб.
[D] Шлюз бездротового з'єднання	Обмеження: Відображається тільки якщо встановлено адаптер бездротової локальної мережі (WLAN). Містить налаштування, необхідні для конфігурування застосунку ONECTA.

5.3.3 екран встановлення значення

Екран настройки відображається для екранів, які описують компоненти системи, що потребують заданого значення.

Приклади

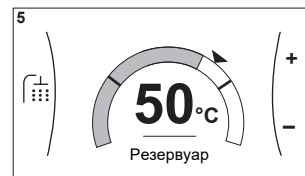
[1] Екран температури в приміщенні



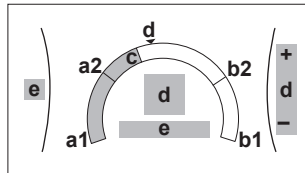
[2] Екран основної зони



[5] Екран температури бака



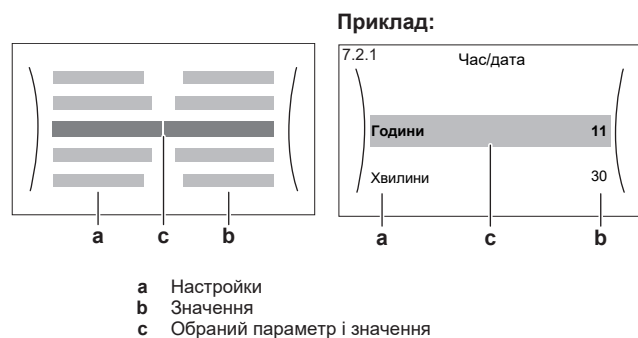
Пояснення



Можливі дії на цьому екрані	
	Перехід по списку підменю.
	Перехід до підменю.
	Регулювання та автоматичне застосування бажаної температури.

Елемент	Опис	
Межа мінімальної температури	a1	Встановлене блоком фіксоване значення
	a2	Обмежене монтажником значення
Межа максимальної температури	b1	Встановлене блоком фіксоване значення
	b2	Обмежене монтажником значення
Поточна температура	c	Заміряна блоком
Бажана температура	d	Поверніть праву ручку налаштування, щоб збільшити/зменшити значення.
Підменю	e	Оберніть або натисніть ліву ручку налаштування, щоб перейти до підменю.

5.3.4 детальний екран зі значеннями



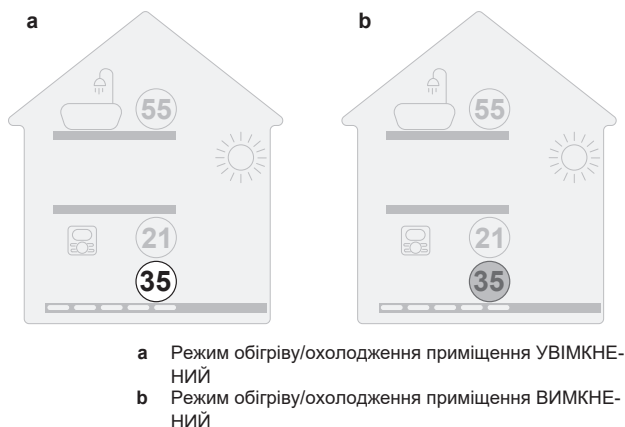
Можливі дії на цьому екрані	
	Перехід по списку налаштувань.
	Зміна значення.
	Перехід до наступного налаштування.
	Підтвердження змін та початок їх застосування.

5.4 УВІМКНЕННЯ або ВИМКНЕННЯ роботи

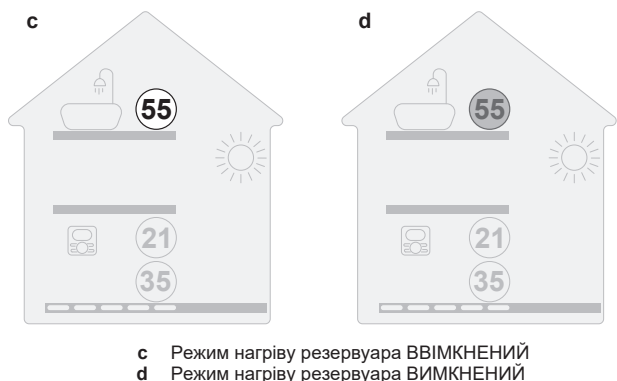
5.4.1 Візуальна індикація

Певні функціональні можливості блока можна вмикати або вимикати окремо. Якщо функціональна можливість вимкнена, відповідна піктограма температури на початковому екрані буде затемненою.

Режим обігріву/охолодження приміщення



Функція нагрівання бака



5.4.2 Вмикання і вимикання

Режим обігріву/охолодження приміщення



УВАГА

Захист приміщення від замерзання. Навіть при ВИМКНеному режимі обігріву/охолодження приміщення ([C.2]: Робота > Обігрів/охолодження приміщення), захист приміщення від замерзання – якщо ввімкнений – може бути активований. Втім, при управлінні температурою води на виході й управлінні за допомогою зовнішнього кімнатного термостата захист НЕ гарантується.

1	Перейдіть до [C.2]: Робота > Обігрів/охолодження приміщення.	
2	Встановіть роботу в стан Увімк. або Вимк..	

Функція нагрівання бака



УВАГА

Режим дезінфекції. Навіть якщо ви вимкнете режим обігріву бака ([C.3]: Робота > Резервуар), режим дезінфекції залишиться активним. Однак якщо ви вимкнете його під час дезінфекції, виникне помилка АН.

1	Перейдіть до [C.3]: Робота > Резервуар.	
2	Встановіть роботу в стан Увімк. або Вимк..	

5.5 Перегляд інформації

Спосіб перегляду інформації

1	Перейдіть до [8]: Інформація.	
---	-------------------------------	--

Інформація, доступна для перегляду

У меню...	Можна зчитати...
[8.1] Дані енергоспоживання	Вироблена енергія і споживана електрична енергія
[8.2] Журнал збоїв	Історія несправностей
[8.3] Інформація про дилера	Контактний номер/номер служби технічної підтримки
[8.4] Датчики	Температура в приміщенні, зовнішня температура, температури води на виході,...
[8.5] Приводи	Стан/режим кожного приводу Приклад: ВМИКАННЯ/ВИМИКАННЯ насоса блока
[8.6] Режими роботи	Поточний режим роботи Приклад: режим розмороження/повертання масла
[8.7] Про програму	Інформація щодо версії системи
[8.8] Стан з'єднання	Інформація про стан підключення блока, кімнатного термостата і WLAN
[8.9] Час роботи	Загальна кількість годин роботи певних компонентів системи

5 Режим

5.6 Управління опаленням/охолодженням приміщення

5.6.1 Налаштування Режим роботи



ІНФОРМАЦІЯ

- Одночасне охолодження та опалення приміщення неможливе.
- Під час роботи підключеного кондиціонера в режимі охолодження обігрів приміщення та підготовка гарячої води для побутових потреб можуть бути тимчасово недоступні.
- Під час роботи підключеного кондиціонера в режимі обігріву робота в режимі охолодження приміщення неможлива.
- Щойно запитуваний режим роботи стане доступним, блок автоматично відновить роботу.

Інформація про режими роботи в приміщенні

Блок може бути моделлю лише для обігріву або моделлю для обігріву/охолодження за умови встановлення змішувального комплекту:

- якщо ваш блок є моделлю опалення, він може нагрівати приміщення;
- якщо ваш блок є моделлю опалення/охолодження, він може як нагрівати, так і охолоджувати приміщення. Необхідно вказати системі, який режим обслуговування приміщення слід застосовувати.

Щоб вказати системі, який режим обслуговування приміщення слід застосовувати, можна:

Можна...	Місце
Перевірити, який режим обслуговування приміщення застосовується зараз.	Початковий екран
Установити режим обслуговування приміщення для постійного застосування.	Головне меню
Обмежити автоматичне переключення згідно з місячним графіком.	

Перевірка того, який режим обслуговування приміщення зараз застосовується

Режим обслуговування приміщення відображається на початковому екрані.

- Коли блок працює в режимі нагрівання, відображається піктограма
- Коли блок працює в режимі охолодження, відображається піктограма

Індикатор стану показує, чи працює блок зараз.

- Коли блок не працює, індикатор стану буде пульсувати синім кольором з інтервалом приблизно 5 секунд.
- Коли блок працює, індикатор стану буде постійно світитися синім кольором.

Встановлення режиму обслуговування приміщення

1	Перейдіть до [4.1]: Обігрів/охолодження приміщення > Режим роботи	
2	Виберіть одну з таких можливостей: - Обігрівання: Тільки режим нагрівання - Охолодження: Тільки режим охолодження - Автоматичний: Режим роботи змінюється автоматично між обігрівом і охолодженням залежно від зовнішньої температури. Обмежено місячним періодом згідно з Розклад режиму роботи [4.2].	

Обмеження автоматичного переключення згідно з графіком

Умови: встановлений режим обслуговування приміщення Автоматичний.

1	Перейдіть до [4.2]: Обігрів/охолодження приміщення > Розклад режиму роботи.	
---	---	--

2	Виберіть місяць.	
3	Для кожного місяця виберіть варіант. - Реверсивний: не обмежено - Тільки обігрівання: обмежено - Тільки охолодження: обмежено	
4	Підтвердьте зміни.	

5.6.2 Зміна бажаної температури в приміщенні

Під час управління температурою в приміщенні екран встановленого значення температури в приміщенні можна використовувати для перегляду та регулювання бажаної температури у приміщенні.

1	Перейдіть до [1]: Приміщення. 	
2	Налаштуйте бажану температуру в приміщенні. a Фактична температура у приміщенні b Бажана температура у приміщенні	

Якщо планування ввімкнено після зміни бажаної температури в приміщенні

- Температура залишиться незмінною, поки не почнеться виконання чергової запланованої дії.
- Щойно запланована дія відбудеться, бажана температура в приміщенні повернеться до свого запланованого значення.

Запланованої поведінки можна уникнути, (тимчасово) вимкнувши планування.

Вимкнення планування температури у приміщенні

1	Перейдіть до [1.1]: Приміщення > Розклад.	
2	Виберіть Ні.	

5.6.3 Зміна бажаної температури води на виході



ІНФОРМАЦІЯ

Вода на виході — це вода, яка подається до випромінювачів тепла. Бажана температура води на виході встановлюється монтажником відповідно до застосованого типу випромінювача тепла. Регулювання налаштувань температури води на виході необхідно здійснювати тільки за наявності проблем.

Для перегляду та регулювання бажаної температури води на виході можна застосовувати екран встановленого значення температури води на виході.

1	Перейдіть до [2]: Головна зона. 	
---	-------------------------------------	--

2	Налаштуйте бажану температуру води на виході.	○●●●●
a Фактична температура води на виході b Бажана температура води на виході		

5.7 Управління гарячою водою для побутових потреб



ІНФОРМАЦІЯ

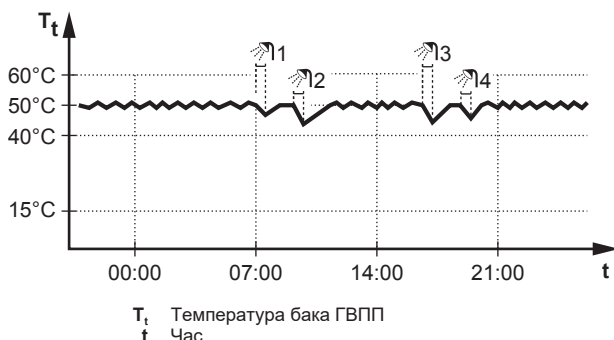
Під час одночасної роботи наявна теплова потужність розподіляється відповідно до умов експлуатації та потреб системи.

У результаті продуктивність підготовки гарячої води для побутових потреб та обігріву приміщення може тимчасово знижуватися, а для підтримки роботи системи може вмикатися резервний нагрівач. Увімкнення резервного нагрівача для підтримки роботи системи є нормальним станом.

5.7.1 Режим Повторне обігрівання

У режимі підігрівання бак ГВПП постійно нагрівається до температури, відображеної на початковому екрані (наприклад: 50°C), коли температура падає нижче певного значення.

Приклад:



ІНФОРМАЦІЯ

Ризик нестачі потужності обігріву/охолодження приміщення через бак гарячої води для побутових потреб. У разі частого використання бака гарячої води для побутових потреб відбуватимуться часті та тривалі перерви в роботі систем обігріву/охолодження приміщення та кондиціонування повітря, якщо вибрано наступне:

Резервуар > Режим обігрівання > Тільки повторне обігрівання.



ІНФОРМАЦІЯ

Коли налаштовано вироблення ГВПП за пріоритетним розкладом (див. "5.10 Пріоритетний розклад" (► 19)) і бак для ГВПП в той самий час працює в режимі підігрівання, існує значний ризик погіршення комфорту. У разі частого використання режиму повторного нагріву функція обігріву/охолодження кондиціонера регулярно переривається.



ІНФОРМАЦІЯ

Спосіб застосування гістерезису (величина падіння температури, яка спричинить запуск опалення) може змінюватися залежно від того, чи знаходиться цільова температура в межах робочого діапазону зовнішнього блока. Будь ласка, проконсультуйтеся з установником.



ІНФОРМАЦІЯ

У ситуаціях, коли передбачається дуже низьке або відсутнє споживання ГВПП, використання режиму Тільки повторне обігрівання може призвести до більш низьких температур ГВПП, ніж очікувалося. У таких ситуаціях рекомендується перейти до одного з наступних режимів:

- Тільки розклад
- Розклад + повторне обігрівання

Змінити уставку температури бака

У режимі Тільки повторне обігрівання для перегляду та регулювання температури гарячої води для побутових потреб можна застосовувати екран встановленого значення температури в баку.

1	Перейдіть до [5]: Резервуар.	○●●●●
a Фактична температура гарячої води для побутових потреб b Бажана температура гарячої води для побутових потреб		

В інших режимах можна тільки переглядати екран встановленого значення, але не змінювати його. Замість цього можна змінити налаштування Уставка комфорту [5.2], Уставка економії [5.3] і Уставка повторного обігрівання [5.4].



ІНФОРМАЦІЯ

У ситуаціях, коли передбачається дуже низьке або відсутнє споживання ГВПП, уставка температури бака ≤45°C може призвести до нижчих температур ГВПП, ніж очікувалося з використанням режиму Тільки повторне обігрівання. У таких ситуаціях рекомендується перейти до одного з наступних режимів:

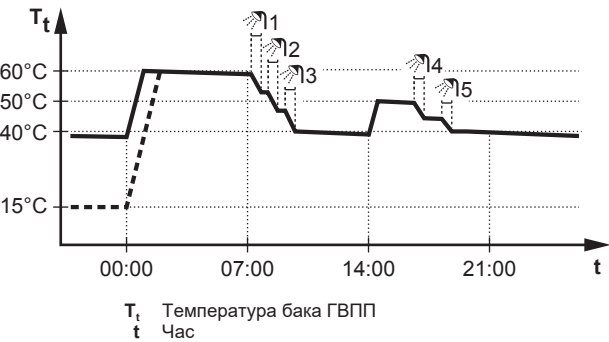
- Тільки розклад
- Розклад + повторне обігрівання

5.7.2 Режим Заплановано

У режимі розкладу бак ГВПП виробляє гарячу воду згідно з розкладом. Найкращим часом для нагрівання води в баку є нічний час, оскільки в цей час потреба в опаленні приміщень та кондиціонуванні повітря нижча.

5 Режим

Приклад:



- Спочатку температура в баку ГВПП така сама, як і температура води для побутових потреб, що надходить в бак ГВПП, (наприклад: 15°C).
- На 00:00 бак ГВПП запрограмований на нагрів води до попередньо заданого значення (наприклад: Комфорт = 60°C).
- Вранці відбувається споживання гарячої води й температура бака ГВПП знижується.
- О 14:00 бак ГВПП програмується на нагрів води до попередньо заданого значення (наприклад: Економія = 50°C). Гаряча вода знову доступна.
- Вдень і ввечері знову відбувається споживання гарячої води, і температура в баку ГВПП знову знижується.
- Наступного дня о 00:00 цикл повторюється.

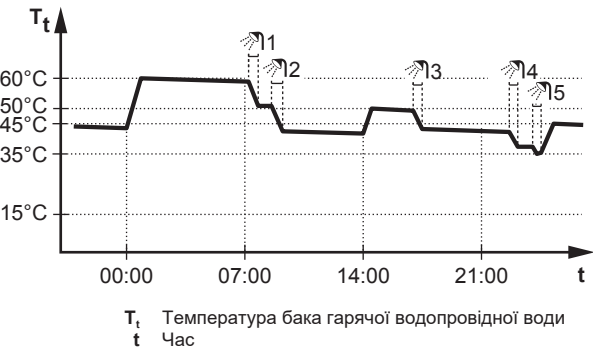
Налаштування розкладу

Приклад налаштування розкладу див. у "5.8 Екран графіка: приклад" ► 15].

5.7.3 Режим "запланований і підігрівання"

У режимі "розклад і підігрівання" управління гарячою водою для побутових потреб здійснюється так само, як і в режимі розкладу. Однак якщо температура в баку ГВПП падає нижче попередньо заданого значення (=температура повторного нагріву бака мінус значення гістерезису; приклад: 35°C), бак ГВПП нагрівається до досягнення уставки повторного нагріву (приклад: 45°C). Це забезпечує доступність мінімальної кількості гарячої води у будь-який час.

Приклад:



ІНФОРМАЦІЯ

Спосіб застосування гістерезису (величина падіння температури, яка спричинить запуск опалення) може змінюватися залежно від того, чи знаходиться цільова температура в межах робочого діапазону зовнішнього блока. Будь ласка, проконсультуйтеся з установником.

5.7.4 Використання режиму інтенсивної підготовки ГВПП

Про режим інтенсивної роботи

Режим швидкого обігрівання дозволяє здійснювати нагрівання гарячої води для побутових потреб резервним нагрівачем. Застосовуйте цей режим у ті дні, коли використання гарячої води перевищує звичайне.

Перевірка того, чи активний режим інтенсивної роботи

Якщо відображається на початковому екрані, режим інтенсивної роботи активний.

Активуйте або деактивуйте Режим швидкого обігрівання таким чином:

1	Перейдіть до [5.1]: Резервуар > Режим швидкого обігрівання	
2	Вимк. або Увімк.: вимкнути чи увімкнути режим інтенсивної роботи.	

Приклад використання: негайно потрібно більше гарячої води

У вас виникла одна з ситуацій, зазначених нижче:

- Ви вже використали переважну частину гарячої води для побутових потреб.
- Ви не можете чекати наступної запланованої операції нагрівання бака гарячої води для побутових потреб.

У такому разі можна активувати режим інтенсивної роботи. Бак для гарячої води для побутових потреб розпочне нагрівати воду до температури Комфорт.

ІНФОРМАЦІЯ

При активації інтенсивного режиму тепловий насос і резервний нагрівач працюватимуть з максимальною потужністю. Якщо інтенсивний режим активується занадто часто для підготовки гарячої води для побутових потреб, можуть виникати часті та тривалі перерви в роботі систем обігріву/охолодження приміщення та функції обігріву/охолодження кондиціонера.

5.7.5 Дезінфекція

Функція дезінфекції дезінфікує гарячу воду для побутових потреб, періодично нагріваючи гарячу воду для побутових потреб до певної температури.

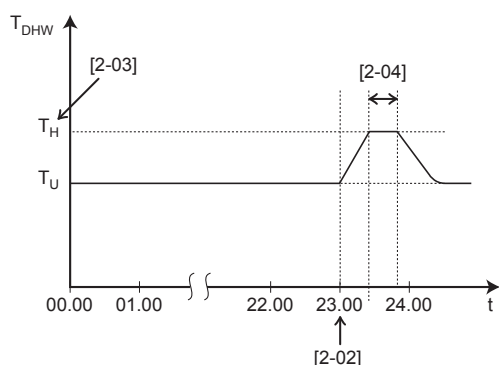
ІНФОРМАЦІЯ

Під час нормальної роботи резервний нагрівач використовується для підвищення температури гарячої води для побутових потреб до уставки дезінфекції. Це може тимчасово призвести до підвищеного споживання електроенергії.

ОБЕРЕЖНО

Параметри функції дезінфекції ПОВИННІ бути налаштовані монтажником відповідно до чинного законодавства.

#	Код	Опис
[5.7.1]	[2-01]	Активація: • 0: Ні • 1: Так
[5.7.2]	[2-00]	День роботи: • 0: Щодня • 1: Понеділок • 2: Вівторок • 3: Середа • 4: Четвер • 5: П'ятниця • 6: Субота • 7: Неділя
[5.7.3]	[2-02]	Час початку
[5.7.4]	[2-03]	Уставка резервуара 60°C
[5.7.5]	[2-04]	Тривалість: 40~60 хвилин



DHW Температура гарячої води для побутових потреб
T_U Користувачка уставка температури
T_H Уставка високої температури [2-03]
t Час



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Зверніть увагу, що температура гарячої води для побутових потреб у гарячому водопроводі буде дорівнювати значенню, обраному в налаштуванні місця встановлення [2-03] після дезінфекції.

Якщо висока температура гарячої води для побутових потреб може становити потенційний ризик завдання травм людині, то при з'єднанні трубопроводу гарячої води з баком для гарячої води для побутових потреб встановлюється змішувальний клапан (постачається окремо). Цей змішувальний клапан повинен забезпечувати, щоб температура гарячої води в гарячому водопроводі не піднімалася вище встановленого максимального значення. Ця максимально допустима температура гарячої води вибирається відповідно до чинного законодавства.



ОБЕРЕЖНО

Переконайтеся, що час початку дезінфекції [5.7.3] з визначеною тривалістю [5.7.5] НЕ переривається можливим запитом гарячої води для побутових потреб.



УВАГА

Режим дезінфекції. Навіть якщо ви вимкнете режим обігріву бака ([C.3]: Робота > Резервуар), режим дезінфекції залишиться активним. Однак якщо ви вимкнете його під час дезінфекції, виникне помилка АН.



ІНФОРМАЦІЯ

У разі відображення коду помилки АН і відсутності переривання функції дезінфекції внаслідок відкриття крану гарячої води для побутових потреб рекомендується виконати такі дії.

- Коли вибраний режим Тільки повторне обігрівання або Розклад + повторне обігрівання, рекомендується програмувати запуск функції дезінфекції щонайменше на 4 години пізніше останнього використання великого об'єму гарячої води. Цей запуск може бути встановлений налаштуванням монтажника (функція дезінфекції).
- Коли вибраний режим Тільки розклад, рекомендується програмувати дію Економія за 3 години до запланованого запуску функції дезінфекції, щоб заздалегідь нагріти бак.



ІНФОРМАЦІЯ

Функція дезінфекції перезапускається, якщо температура гарячої води для побутових потреб буде нижчою на 5°C за цільову температуру дезінфекції протягом тривалого часу.



ІНФОРМАЦІЯ

Процедури програмування інших графіків є такими ж.

Програмування розкладу: огляд

Приклад: необхідно запрограмувати такий розклад:



Необхідні умови: Графік температури в приміщенні доступний, тільки якщо управління кімнатним термостатом активне. Якщо активоване управління температурою води на виході, замість цього можна запрограмувати графік для основної зони.

- 1 Перейдіть до розкладу.
- 2 (додатково) Очистити вміст всього тижневого розкладу або вміст обраного розкладу дня.
- 3 Запрограмуйте розклад для Понеділок.
- 4 Скопіюйте розклад в інші дні тижня.
- 5 Запрограмуйте розклад для Субота і скопіюйте його у Неділя.
- 6 Введіть назву графіка.

Щоб перейти до розкладу

1	Перейдіть до [1.1]: Приміщення > Розклад.	
2	Встановіть значення для запланованого режиму Так.	
3	Перейдіть до [1.2]: Приміщення > Розклад обігрівання.	

Очистити вміст тижневого розкладу

1	Виберіть назву поточного розкладу.	
2	Виберіть Видалити.	
3	Виберіть ОК, щоб підтвердити.	

Очистити вміст денного розкладу

1	Оберіть день, вміст якого ви бажаєте очистити. Наприклад, П'ятниця	

5.8 Екран графіка: приклад

У цьому прикладі показано, як налаштувати розклад температури в приміщенні в режимі опалення.

5 Режим

2	Виберіть Видалити.	
3	Виберіть ОК, щоб підтвердити.	

Запрограмувати розклад для Понеділок

1	Виберіть Понеділок.	
2	Виберіть Редагувати.	
3	Використайте ліву ручку налаштування, щоб вибрати запис, і відредагуйте запис за допомогою правої ручки налаштування. На кожен день можна запрограмувати до 6 операцій. На смужці колір, який позначає високу температуру, темніший за колір, який позначає низьку температуру.	
4	Підтвердьте зміни.	

Примітка: щоб очистити операцію, установіть її час ідентичним часу попередньої операції.

Щоб скопіювати розклад в інші дні тижня

1	Виберіть Понеділок.	
2	Виберіть Копіювати.	

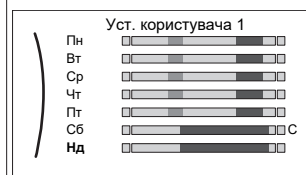
Результат: поруч зі скопійованим днем відображається "С".

3	Виберіть Вівторок.	
4	Виберіть Вставити.	
5	Повторіть цю операцію для всіх інших днів тижня.	—

Програмування розкладу для Субота і копіювання його в Неділя

1	Виберіть Субота.	
2	Виберіть Редагувати.	
3	Використайте ліву ручку налаштування, щоб вибрати запис, і відредагуйте запис за допомогою правої ручки налаштування.	
4	Підтвердьте зміни.	
5	Виберіть Субота.	
6	Виберіть Копіювати.	
7	Виберіть Неділя.	
8	Виберіть Вставити.	

Результат:



Перейменування графіка

1	Виберіть назву поточного розкладу.	
2	Виберіть Перейменувати.	
3	(додатково) Щоб видалити поточну назву графіка, переглядайте список символів, поки не з'явиться ←, після чого натисніть його для видалення попереднього символу. Повторіть для кожного символу назви графіка.	
4	Щоб ввести назву поточного графіка, перегляньте список символів і підтвердьте вибраний символ. Назва графіка може містити не більше 15 символів.	
5	Підтвердьте нову назву.	



ІНФОРМАЦІЯ

Не всі графіки можна перейменувати.

5.9 Крива залежності від погоди

5.9.1 Що таке крива залежності від погоди?

Робота за кривою метеозалежності

Якщо блок працює за кривою метеозалежності, то потрібна температура води на виході або температура в баку визначається автоматично на основі зовнішньої температури. Для цього до нього підключається датчик температури, встановлений на північній стіні будівлі. При зниженні або підвищенні зовнішньої температури блок відразу ж компенсує її зміну. Таким чином, блок зможе підвищувати або знижувати температуру води на виході або в баку без очікування сигналу від термостата. За рахунок більш швидкого реагування виключаються великі стрибки температури в приміщенні і температури води в точках її відбору.

Переваги

При роботі в метеозалежному режимі знижується енергоспоживання.

Крива метеозалежності

Блок здійснює компенсацію зміни температури на основі кривої метеозалежності. Ця крива визначає необхідну температуру в баку або води на виході за різних зовнішніх температур. Оскільки нахил цієї кривої залежить від місцевих умов, як-от клімату й утеплення будівлі, то установник або користувач може виконати її налаштування.

Типи кривих метеозалежності

Є два типи кривих метеозалежності:

- Крива за 2 точками
- Крива з нахилом і зсувом

Тип кривої, використовуваної при завданні параметрів, залежить від ваших особистих переваг. Див. "5.9.4 Використання кривих залежності від погоди" [► 18].

Доступність

Крива метеозалежності може використовуватися для:

- Основна зона - нагрів

- Основна зона - охолодження
- Резервуар (доступно тільки для установників)



ІНФОРМАЦІЯ

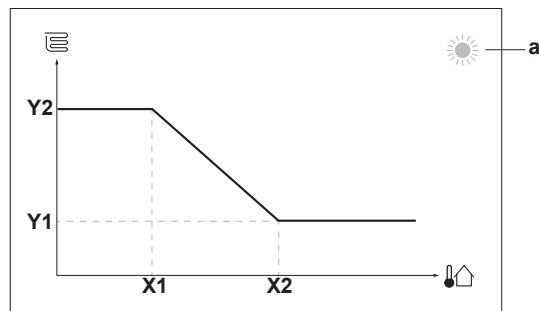
Для роботи в метеозалежному режимі задайте правильну уставку для основної зони або резервуара. Див. "5.9.4 Використання кривих залежності від погоди" [► 18].

5.9.2 Крива за 2 точками

Задайте криву метеозалежності за двома наступними уставками:

- Задане значення (X1, Y2)
- Задане значення (X2, Y1)

Приклад



Елемент	Опис
a	Обрана зона залежності від погоди: : опалення основної зони : охолодження основної зони : гаряча вода для побутових потреб
X1, X2	Приклади зовнішньої температури навколишнього середовища
Y1, Y2	Приклади бажаної температури бака або температури води на виході. Символ відповідає нагрівальному приладу даної зони: : підігрів підлоги : блок фанкойла : радіатор : бак гарячої води для побутових потреб

Можливі дії на цьому екрані

	Гортання значень температури.
	Зміна температури.
	Перехід до наступної температури.
	Підтвердження змін та їх застосування.

5.9.3 Крива з нахилом і зсувом

Нахил і зсув

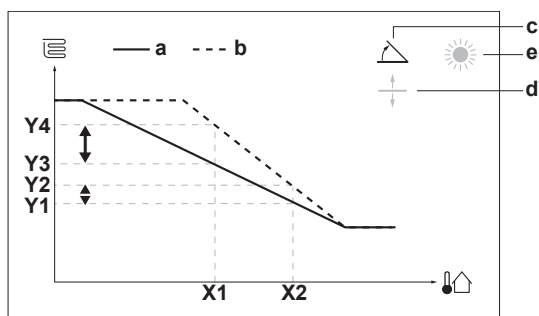
Задайте криву метеозалежності за її нахилом і зсувом:

- Якщо змінити **нахил**, то за різних температур навколишнього повітря буде різне збільшення чи зменшення температури води на виході. Наприклад, якщо температури води на виході в цілому задовільна, але за низьких температур навколишнього повітря стає заниженою, то збільште нахил, щоб при пониженні температур навколишнього повітря вода на виході нагрівалася до більш високої температури.
- Якщо змінити **зсув**, то за різних температур навколишнього повітря буде однакоє збільшення чи зменшення температури води на виході. Наприклад, якщо за різних температур навколишнього повітря вода на виході завжди трохи холодніша, ніж потрібно, то збільште зміщення, щоб температура води на виході однаково підвищувалася за всіх температур навколишнього повітря.

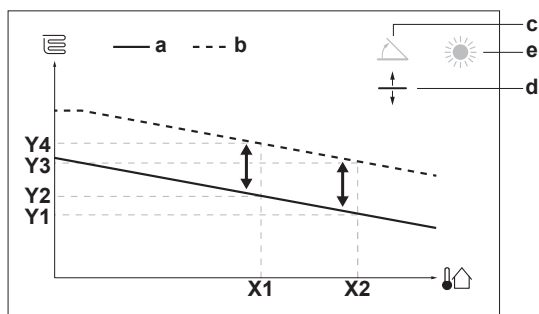
5 Режим

Приклади

Крива метеозалежності, коли вибрано нахил:



Крива метеозалежності, коли вибрано зсув:



Елемент	Опис
a	Крива метеозалежності до змін.
b	Крива метеозалежності після змін (для прикладу): - Якщо змінено нахил, то нова преференційна температура в точці X1 збільшиться на більшу величину, ніж преференційна температура в точці X2. - Якщо змінено зсув, то нова преференційна температура в точці X1 збільшиться на таку саму величину, що й преференційна температура в точці X2.
c	Нахил
d	Зсув
e	Обрана зона залежності від погоди: ☀️: опалення основної зони ❄️: охолодження основної зони 🚿: гаряча вода для побутових потреб
X1, X2	Приклади зовнішньої температури навколишнього середовища
Y1, Y2, Y3, Y4	Приклади бажаної температури бака або температури води на виході. Символ відповідає нагрівальному приладу даної зони: 🔥: підігрів підлоги 🌀: блок фанкойла 🔥: радіатор 🚿: бак гарячої води для побутових потреб

Можливі дії на цьому екрані	
⬅️⬅️⬅️⬅️	Оберіть нахил або зсув.
⬅️⬅️⬅️⬅️	Збільште або зменште нахил/зсув.
⬅️⬅️⬅️⬅️	Якщо обрано нахил: задайте нахил і перейдіть до зсуву. Якщо обрано зсув: задайте зсув.
⬅️⬅️⬅️⬅️	Підтвердьте зміни та поверніться в підменю.

5.9.4 Використання кривих залежності від погоди

Виконайте налаштування кривих метеозалежності як описано нижче:

Визначте режим уставок

Щоб використовувати криву метеозалежності, потрібно вибрати правильний режим уставок:

Перейдіть у режим уставок ...	Оберіть режим уставок ...
Основна зона – обігрів	
[2.4] Головна зона > Режим уставки	Метеозалежне обігрівання, фіксоване охолодження АБО Залежить від погоди
Основна зона – охолодження	
[2.4] Головна зона > Режим уставки	Залежить від погоди
Бак	
[5.B] Резервуар > Режим уставки	Обмеження: Доступно тільки для установників. Залежить від погоди

Зміна типу кривої метеозалежності

Щоб змінити тип кривої для основної зони і резервуара, перейдіть до [2.E] Головна зона > Тип кривої метеозалежності.

Обраний тип кривої можна також знайти наступним чином:

- [5.E] Резервуар > Тип кривої метеозалежності

Обмеження: Доступно тільки для установників.

Зміна кривої метеозалежності

Зона	Перейдіть до ...
Основна зона – обігрів	[2.5] Головна зона > Графік метеозалежності обігрівання
Основна зона – охолодження	[2.6] Головна зона > Графік метеозалежності охолодження
Бак	Обмеження: Доступно тільки для установників. [5.C] Резервуар > Крива метеозалежності



ІНФОРМАЦІЯ

Максимальна і мінімальна уставки

Криву можна налаштувати тільки з температурами, які знаходяться між заданими мінімальною і максимальною уставками для зони або для резервуара. При досягненні максимальної або мінімальної уставки крива стане горизонтальною.

Точне налаштування кривої метеозалежності: крива з нахилом і зсувом

У наведеній нижче таблиці описано, як виконати точне налаштування кривої метеозалежності для зони або резервуара:

Ваші відчуття ...		Точне налаштування з нахилом і зсувом:	
За звичайних зовнішніх температур ...	За низьких зовнішніх температур ...	Нахил	Зсув
ОК	Холодно	↑	—
ОК	Спекотно	↓	—
Холодно	ОК	↓	↑
Холодно	Холодно	—	↑
Холодно	Спекотно	↓	↑
Спекотно	ОК	↑	↓
Спекотно	Холодно	↑	↓
Спекотно	Спекотно	—	↓

Див. "5.9.3 Крива з нахилом і зсувом" [17].

Точне налаштування кривої метеозалежності: крива за 2 точками

У наведеній нижче таблиці описано, як виконати точне налаштування кривої метеозалежності для зони або резервуара:

Ваші відчуття ...		Точне налаштування за допомогою уставок:			
За звичайних зовнішніх температур ...	За низьких зовнішніх температур ...	Y2 ^(a)	Y1 ^(a)	X1 ^(a)	X2 ^(a)
ОК	Холодно	↑	—	↑	—
ОК	Спекотно	↓	—	↓	—
Холодно	ОК	—	↑	—	↑
Холодно	Холодно	↑	↑	↑	↑
Холодно	Спекотно	↓	↑	↓	↑
Спекотно	ОК	—	↓	—	↓
Спекотно	Холодно	↑	↓	↑	↓
Спекотно	Спекотно	↓	↓	↓	↓

^(a) Див. "5.9.2 Крива за 2 точками" [17].

5.10 Пріоритетний розклад

Пріоритет роботи кондиціонера або вироблення гарячої води для побутових потреб

Коли до зовнішнього блока підключено декілька внутрішніх блоків, користувач в інтерфейсі користувача може налаштувати для кожного місяця пріоритет вироблення Гаряча вода побутового призначення або кондиціонування повітря (Кондиціонер повітря). Це визначить, як реагуватиме зовнішній блок у випадку, якщо декілька внутрішніх блоків запитуватимуть роботу одночасно.

Перший увімкнений внутрішній блок визначає режим роботи системи. Для забезпечення роботи системи всі інші внутрішні блоки мають працювати в тому самому режимі. Блоки, які запитують інший режим, не запускаються та залишаються в режимі очікування.

- У разі надходження суперечливих запитів від систем Кондиціонер повітря і Гідроблок
 - За одночасного запиту протилежних режимів роботи системами Кондиціонер повітря і гідроблока балансування може блокуватися для запобігання непотрібному перемиканню між режимами Гаряча вода побутового призначення і кондиціонування приміщення
- Якщо задано пріоритет Кондиціонер повітря
 - Балансування виконується лише за умови роботи зовнішнього блока в тому самому режимі, що й запит системи Кондиціонер повітря.
 - В інших випадках балансування не виконується, а поточна робота в режимі Гаряча вода побутового призначення продовжується з пріоритетом.
- Якщо задано пріоритет Гаряча вода побутового призначення
 - Під час роботи в режимі Гаряча вода побутового призначення балансування не виконується.
 - Режим Гаряча вода побутового призначення має пріоритет і триває до повного завершення.
 - Після завершення роботи в режимі Гаряча вода побутового призначення відновлюється звичайна послідовність роботи.

Вибір пріоритетного розкладу

1	Перейдіть до [5.F]: Резервуар > Порядок черговості.	
---	---	--

2

Виберіть місяць для налаштування.

Порядок черговості

Січень

Лютий

Березень

Гаряча вода побутового призначення

Кондиціонер повітря

3

Виберіть пріоритетний розклад цього місяця.

Порядок черговості

Січень

Лютий

Березень

Гаряча вода побутового призначення

Кондиціонер повітря

Нижче наводяться приклади можливих результатів на основі запрограмованого пріоритетного розкладу:

Якщо ...			Тоді робота теплового насоса = ... ^(a)
Що має пріоритет?	Запитом кондиціонера є ...	Чи може зовнішній блок виконувати обидві функції? ^(b)	
ГВПП	Охолодження	-	ГВПП, у цей час робота кондиціонера призупиняється
	Обігрів	Так	ГВПП і кондиціонер одночасно
		Ні	ГВПП, у цей час робота кондиціонера призупиняється
Кондиціонер	Охолодження	-	Кондиціонер, у цей час ГВПП підігрівается за допомогою резервного нагрівача
	Обігрів	Так	ГВПП і кондиціонер одночасно
		Ні	Кондиціонер, у цей час ГВПП підігрівается за допомогою резервного нагрівача

- ^(a) Застосовується, якщо запити на вироблення ГВПП і кондиціонування повітря надходять одночасно, і температура зовнішнього середовища та цільова температура бака знаходяться в межах робочого діапазону зовнішнього блока.
- ^(b) Визначається зовнішнім блоком.



ІНФОРМАЦІЯ

Якщо резервний нагрівач завжди бере на себе теплове навантаження для вироблення ГВПП через налаштування Порядку черговості на Кондиціонер повітря, споживання електроенергії значно підвищується. У місяці, коли обігрів/охолодження кондиціонером є менш важливими, рекомендується встановити Порядок черговості на Гаряча вода побутового призначення.



ІНФОРМАЦІЯ

Якщо встановлено пріоритет Гаряча вода побутового призначення і передбачається часте вироблення ГВПП, існує ризик погіршення комфорту через переривання в роботі кондиціонера. У місяці, коли обігрів/охолодження кондиціонером є важливішими, рекомендується встановити Порядок черговості на Кондиціонер повітря.

6 Поради щодо енергозбереження

5.11 Режим роботи

Вибір режиму роботи для вироблення Гаряча вода побутового призначення.

1	Перейдіть до [5.G] Резервуар > Режим роботи	
---	---	--

Залежно від того, чи потрібно запускати резервний нагрівач заздалегідь, можна вибрати один із двох режимів вироблення Гаряча вода побутового призначення:

- Ефективний: робота резервного нагрівача дозволяється лише тоді, коли зовнішній блок не може працювати в режимі Гаряча вода побутового призначення (наприклад, температура води перебуває поза робочим діапазоном зовнішнього блока, або зовнішній блок приймає рішення працювати лише в режимі Кондиціонер повітря – див. "5.10 Пріоритетний розклад" [p. 19])
- Швидкий: робота резервного нагрівача дозволяється або після закінчення деякого часу від початку операції вироблення Гаряча вода побутового призначення (див. нижче), або коли зовнішній блок не може працювати в режимі Гаряча вода побутового призначення.

Таймер швидкого режиму

Якщо вибрано режим Швидкий, користувач може обрати один із 3 попередньо налаштованих таймерів, після чого резервний нагрівач може активуватися після початку операції вироблення Гаряча вода побутового призначення:

- Турбо: 10 хвилин
- Нормальний: 20 хвилин
- Економний: 30 хвилин

Якщо вибрано режим Ефективний, функція Таймер швидкого режиму не використовується.



ІНФОРМАЦІЯ

Якщо дезінфекція резервуара виконується в режимі Ефективний, резервний нагрівач так само зможе запуститися за 20 хвилин, щоб допомогти тепловому насосу.

5.12 налаштування вимірювання енергії;

- За допомогою інтерфейсу користувача можна переглядати такі дані енергоспоживання:
 - Вироблена кількість теплової енергії
 - Спожита кількість енергії
- Можна переглядати дані енергоспоживання:
 - Для обігріву приміщення за допомогою водяного опалення
 - Для охолодження приміщень за допомогою водяного охолодження
 - Для вироблення гарячої води для побутових потреб
- Можна переглядати дані енергоспоживання:
 - Двогодинні (за останні 48 годин)
 - Добові (за останні 14 діб)
 - Місячні (за останні 24 місяці)
 - Усього від дати монтажу



ІНФОРМАЦІЯ

Обчислені значення виробленого тепла та спожитої енергії є оціночними, і їх точність не гарантується.

5.12.1 Вироблена кількість теплової енергії



ІНФОРМАЦІЯ

Датчики, застосовані для обчислення виробленого тепла, калібровані автоматично.

- Вироблене тепло обчислюється внутрішньо, виходячи з:
 - температури води на виході та на вході;
 - витрат води.

- Налаштування та конфігурація: ніяке додаткове обладнання не потрібне.

5.12.2 Спожита кількість енергії

Для визначення спожитої енергії можна застосовувати такі методи:

- обчислення.

Обчислення спожитої енергії

- Спожита енергія обчислюється внутрішньо, виходячи з:
 - фактичної вхідної потужності зовнішнього блока;
 - встановленої потужності резервного нагрівача;
 - напруги.
- Налаштування та конфігурація: Щоб одержати точні дані енергії, виміряйте потужність (вимірюванням опору) і встановіть потужність резервного нагрівача (ступінь 1) за допомогою інтерфейсу користувача.

6 Поради щодо енергозбереження

Поради щодо температури в приміщенні

- Переконайтеся, що задана температура в приміщенні НЕ є надмірно високою (у режимі опалення) або надмірно низькою (у режимі охолодження), а відповідає фактичним потребам. Кожний заощаджений градус може зекономити до 6% витрат на опалення/охолодження.
- НЕ підвищуйте/знижуйте бажану температуру в приміщенні, щоб прискорити нагрівання/охолодження приміщення. Повітря в приміщенні НЕ буде нагріватися/охолоджуватися швидше.
- Коли система містить повільні випромінювачі тепла (наприклад, система обігріву підлоги), уникайте великих коливань бажаної температури в приміщенні та НЕ дозволяйте температурі в приміщенні падати занадто низько або зростати занадто високо. Повторний нагрів/охолодження приміщення потребуватиме більше часу та енергії.
- Для організації належного опалення або охолодження приміщення використовуйте тижневий графік. У разі необхідності від графіка можна легко відхилитися.
 - Для коротких періодів: заплановану температуру в приміщенні можна скасувати до наступної запланованої операції. **Приклад:** коли у вас гості або ви відсутні впродовж декількох годин.
 - Для довгих періодів: можна використати режим відпустки.

Поради щодо температури в баку ГВПП

- Установіть Порядок черговості на Гаряча вода побутового призначення, щоб мінімізувати використання електричного резервного нагрівача.
- Для організації належної підготовки гарячої води для побутових потреб використовуйте тижневий розклад (ТІЛЬКИ в режимі розкладу).
- Крім того, якщо налаштовано виконання операції нагрівання лише за розкладом, робота в режимі обігріву/охолодження приміщення може перериватися виключно тоді, коли потреба в обігріві/охолодженні приміщення має нижчий пріоритет.
 - Запрограмуйте нагрів бака ГВПП до попередньо встановленого значення (значення Комфорт, яке відповідає вищій температурі бака ГВПП) на нічний час, оскільки в цей пору потреба в обігріві/охолодженні приміщення нижча (приклад: між 22:00 і 04:00).
 - Якщо одноразового нагрівання бака ГВПП впродовж ночі НЕДОСТАТНЬО, запрограмуйте додаткове нагрівання бака ГВПП до заданого значення (значення Економія, яке відповідає нижчій температурі в баку ГВПП) на денний час або на час, коли мешканці відсутні (приклад: між 09:00 і 15:00).

- Впевніться, що бажана температура в баку для ГВПП НЕ знаходиться висока. **Приклад:** після встановлення щоденно знижуйте температуру в баку для ГВПП на 1°C і перевіряйте, чи такої кількості гарячої води вистачає.
- Користуйтеся системою приготування гарячої води для побутових потреб лише за потреби:
 - Запрограмуйте вмикання насоса гарячої води для побутових потреб у періоди високого споживання (**Приклад:** вранці та ввечері).
 - Використовуйте режими Тільки повторне обігрівання і Режим швидкого обігрівання, коли потрібно більше гарячої води.

Рекомендації щодо активації резервного нагрівача

- Резервний нагрівач може активуватися для підтримки системи за таких умов:
 - недостатня потужність під час початкового нагрівання або перехідного періоду,
 - температура теплообмінника DX зростає недостатньо,
 - компресор уже працює на максимальній потужності,
 - уставку температури води на виході НЕ досягнуто,
 - температура води на виході зростає НЕДОСТАТНЬО швидко протягом фіксованого періоду часу. Фіксований проміжок часу за замовчуванням становить 3 хвилини, проте він автоматично адаптується до системи під час виконання пробного запуску опалення приміщень.
- Щоб зменшити перерви в роботі систем обігріву/охолодження приміщення та мінімізувати ввімкнення резервного нагрівача, налаштуйте підготовку гарячої води для побутових потреб на періоди низького попиту на обігрів/охолодження приміщення.

7 Обслуговування та сервіс

7.1 Загальні відомості: Регламентне та технічне обслуговування

Установник повинен проводити щорічне технічне обслуговування. Контактний номер/номер служби технічної підтримки можна з'ясувати за допомогою інтерфейсу користувача.

1	Перейдіть до [8.3]: Інформація > Інформація про дилера.	
---	---	--

Ви як кінцевий користувач повинні:

- утримувати зону навколо блока чистою;
- чистити інтерфейс користувача м'якою вологою тканиною. НЕ МОЖНА використовувати миючі засоби;
- Регулярно перевіряти за допомогою меню [8.4] Інформація > Датчики або початкового меню, чи тиск води є вищим за 1 бар.



УВАГА

Насос оснащено функцією захисту від блокування. Це означає, що під час тривалого простою насос короткочасно вмикається кожні 24 години, щоб запобігти заклинюванню. Для роботи цієї функції живлення на блок має подаватися цілодобово.

Холодоагент

Цей виріб містить фторовані парникові гази. НЕ дозволяйте газу потрапляти в атмосферу.

Тип холодоагенту: R32

Значення потенціалу глобального потепління (GWP): 675

Може знадобитися періодично перевіряти пристрій на наявність витоків холодоагенту залежно від відповідного законодавства. Для отримання додаткової інформації зверніться до спеціаліста зі встановлення.



A2L

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ВОГНЕНЕБЕЗПЕЧНИЙ МАТЕРІАЛ

ПОМІРНО

Холодоагент у цьому пристрої є помірно вогненебезпечним.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ПОМІРНО ВОГНЕНЕБЕЗПЕЧНИЙ МАТЕРІАЛ

Холодоагент у цьому пристрої є помірно вогненебезпечним.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Холодоагент, що використовується в системі, є помірно вогненебезпечним та за нормальних умов НЕ витікає. Якщо стався витік холодоагенту в приміщенні, при його контакті з вогнем або запальником, нагрівачем або плитою, це може призвести до пожежі, або можуть виділятися шкідливі гази.
- ВИМКНІТЬ всі пристрої нагрівання, провітріть приміщення та зверніться до дилера, в якого ви придбали пристрій.
- НЕ використовуйте пристрій, доки відповідальна за сервісне обслуговування особа не підтвердить завершення ремонту компонента, на якому стався витік холодоагенту.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Пристрій слід зберігати у приміщенні, у якому відсутні постійно працюючі джерела запалювання (наприклад, джерела відкритого вогню, працюючі газові обігрівачі або електрообігрівачі відкритого типу).



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ проколювати або пропалювати вузли, які містять холодоагент.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ вживати миючі засоби або заходи для прискорення процесу розморожування, окрім рекомендованих виробником.
- Майте на увазі, що холодоагент в системі не має запаху.



УВАГА

Законодавство, що стосується **викидів парникових газів**, вимагає, щоб кількість завантаженого холодоагенту була вказана в масовому значенні, а також CO₂-еквіваленті.

Формула для обчислювання кількості в еквівалентних тонах CO₂: GWP холодоагенту × загальна кількість завантаженого холодоагенту [в кг]/1000

Для отримання додаткової інформації зверніться до спеціаліста зі встановлення.

8 Пошук та усунення несправностей

Способи зв'язку

Несправності, наведені нижче, можна спробувати виправити самостійно. При виникненні будь-яких інших проблем звертайтеся до установника. Контактний номер/номер служби технічної підтримки можна з'ясувати за допомогою інтерфейсу користувача.

1	Перейдіть до [8.3]: Інформація > Інформація про дилера.	
---	---	--

8.1 Відображення тексту довідки у випадку несправності

У випадку несправності на початковому екрані з'являються такі символи залежно від серйозності проблеми:

8 Пошук та усунення несправностей

- 🔔 помилка
- ⚠️ несправність

Короткий або довгий опис несправності можна отримати таким чином:

1	Натисніть ліву ручку налаштування, щоб відкрити головне меню, і перейдіть до Неправильна робота. Результат: короткий опис помилки і код помилки відображаються на екрані.	
2	Натисніть ? на екрані помилки. Результат: довгий опис помилки відображається на екрані.	?

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ
У випадку F3-00 можливий ризик витоку холодоагенту. Зв'яжіться зі своїм установником.

8.2 Перевірка історії несправностей

Умови: встановлено рівень дозволу кінцевого користувача з розширеним доступом.

1	Перейдіть до [8.2]: Інформація > Журнал збоїв.	
---	--	--

Відобразиться список нещодавніх несправностей.

8.3 Ознака: повітря в кімнаті сприймається занадто холодним (гарячим).

Можлива причина	Усунення несправності
Потрібна температура в приміщенні занадто низька (висока).	Підвищте (зменште) потрібну температуру в приміщенні. Див. "5.6.2 Зміна бажаної температури в приміщенні" [12]. Якщо проблема виникає щоденно, виконайте одну із наступних дій: - Підвищте (зменште) уставку температури в приміщенні. Див. довідковий посібник користувача. - Змініть розклад температури в приміщенні. Див. "5.8 Екран графіка: приклад" [15].
Потрібна температура в приміщенні не досягається.	Підвищте потрібну температуру води на виході відповідно до застосованого типу нагрівального приладу. Див. "5.6.3 Зміна бажаної температури води на виході" [12].
Крива метеозалежності задана неправильно.	Скоригуйте криву метеозалежності. Див. "5.9 Крива залежності від погоди" [17].

8.4 Ознака: Вода у водопроводі занадто холодна

Можлива причина	Дії з усунення проблеми
Закінчилася гаряча вода для побутових потреб через надзвичайно велике споживання. Потрібна температура бака ГВПП занадто низька.	Якщо гаряча вода для побутових потреб необхідна негайно, активуйте режим Режим швидкого обігрівання бака для ГВПП. Однак, це пов'язано з додатковим енергоспоживанням. Див. "5.7.4 Використання режиму інтенсивної підготовки ГВПП" [14]. Якщо проблеми виникають щоденно, виконайте одну із наступних дій: - Підвищте уставку температури бака ГВПП. Див. довідковий посібник користувача. - Змініть розклад температури бака ГВПП. Приклад: Запрограмуйте додаткове нагрівання бака ГВПП до заданого значення (Уставка економії = нижча температура бака) впродовж дня. Див. "5.8 Екран графіка: приклад" [15].

8.5 Ознака: несправність теплового насоса

Коли тепловий насос виходить із ладу, резервний нагрівач може виконувати функцію аварійного нагрівача. У цьому випадку він автоматично або через ручні налаштування бере на себе теплове навантаження.

- Коли для параметра Аварійна ситуація встановлене значення Автоматичний і тепловий насос виходить із ладу, резервний нагрівач автоматично візьме на себе виробництво гарячої води для побутових потреб і обігрів приміщення.
- Коли для параметра Аварійна ситуація встановлене значення Ручний і тепловий насос виходить із ладу, підігрів гарячої води для побутових потреб і обігрів приміщення припиняються.
Щоб вручну перезапустити роботу через інтерфейс користувача, перейдіть до екрану головного меню Неправильна робота і налаштуйте, чи може резервний нагрівач брати на себе теплове навантаження.
- В якості альтернативи, якщо Аварійна ситуація встановлено в:
 - авто перегрівання знижене / ГВПП увімк., продуктивність опалення приміщення знижена, але гаряча вода для побутових потреб виробляється так само.
 - авто перегрівання знижене / ГВПП вимк., продуктивність опалення приміщення знижена і гаряча вода для побутових потреб НЕ виробляється.
 - авто перегрівання норма / ГВПП вимк., опалення приміщення здійснюється як звичайно, але гаряча вода для побутових потреб НЕ виробляється.

Як і в режимі Ручний, прилад завдяки резервному нагрівачу може взяти на себе повне навантаження, якщо користувач ввімкне цю функцію на екрані головного меню Неправильна робота.

Коли тепловий насос виходить із ладу, інтерфейс користувача відображає 🔔 або ⚠️.

Можлива причина	Дії з усунення проблеми
Тепловий насос пошкоджений.	Див. "8.1 Відображення тексту довідки у випадку несправності" [21].

**ІНФОРМАЦІЯ**

Коли резервний нагрівач бере на себе теплове навантаження, споживання електроенергії значно підвищується.

8.6 Ознака: Система створює звуки булькання після введення в експлуатацію

Можлива причина	Дії з усунення проблеми
У системі присутнє повітря.	Видаліть повітря із системи. ^(a)
Неправильна гідравлічна рівновага.	Виконує установник: 1 Щоб забезпечити правильний розподіл потоку між тепловипромінювачами, виконайте гідравлічне зрівноважування. 2 Якщо гідравлічна рівновага недостатня, змініть граничні настройки насоса ([9-0D] і [9-0E]), якщо застосовується).
Різноманітні несправності.	Перевірте, чи або відображається на початковому екрані інтерфейсу користувача. Для отримання додаткової інформації щодо несправності див. "8.1 Відображення тексту довідки у випадку несправності" [► 21].

^(a) Ми рекомендуємо випускати повітря за допомогою функції випуску повітря блока (ця операція повинна виконуватися монтажником). При випуску повітря з випромінювачів тепла або колекторів слід мати на увазі таке застереження.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Видалення повітря із нагрівальних приладів або колекторів. Перед випуском повітря з випромінювачів тепла або колекторів перевірте, чи відображається на початковому екрані інтерфейсу користувача або .

- Якщо ні, видалення повітря можна виконати негайно.
- Якщо так, попіклуйтеся про те, щоб приміщення, у якому ви бажаєте виконати видалення повітря, було належним чином вентильоване. **Причина:** у разі поломки, під час видалення повітря із нагрівальних приладів або колекторів холодоагент може витікати у водний контур, а згодом і в приміщення.

8.7 Ознака: низька температура в приміщенні та нестача гарячої води для побутових потреб під час одночасної роботи

Можлива причина	Усунення несправності
Під час одночасної роботи температура в приміщенні є дуже низькою, і блок не може достатньо швидко досягти заданого значення температури в приміщенні.	Якщо температура в приміщенні дуже низька, спочатку зачекайте на її відновлення. Температура гарячої води для побутових потреб може тимчасово підвищуватися повільніше або залишатися нижчою за задану температуру. У таких випадках рекомендується використовувати додаткове джерело обігріву приміщення для підвищення температури в приміщенні.

8.8 Ознака: тепловий насос не запускається негайно

Можлива причина	Усунення несправності
За низьких температур зовнішнього повітря компресору може знадобитися додатковий час перед початком роботи теплового насоса. Якщо температура зворотної води є високою, блок може тимчасово використовувати резервний нагрівач.	Це штатний режим роботи. Зачекайте, доки тепловий насос автоматично відновить роботу.

8.9 Ознака: гаряча вода для побутових потреб нагрівається недостатньо швидко під час одночасної роботи

Можлива причина	Усунення несправності
Під час одночасної роботи підключені кондиціонери можуть багаторазово запускатися та зупинятися через запит термостата. Як наслідок, нагрівання бака гарячої води для побутових потреб може затримуватися або перериватися.	Це штатний режим роботи. За певних умов навантаження нагрівання бака гарячої води для побутових потреб може затримуватися або тимчасово припинятися. Якщо проблема повторюється, виконайте одну або декілька з таких дій: ▪ Використовуйте функцію розкладу, щоб запланувати нагрівання гарячої води для побутових потреб на періоди зниженого попиту на обігрів/охолодження приміщення. ▪ Уникайте частого повторного нагрівання гарячої води для побутових потреб у періоди високого попиту на кондиціювання приміщення. ▪ Використовуйте налаштування режиму швидкого нагрівання гарячої води для побутових потреб, щоб скоротити час нагрівання бака. ▪ Якщо додаткова гаряча вода потрібна негайно, активуйте режим інтенсивної підготовки гарячої води для побутових потреб. Див. "Про режим інтенсивної роботи" [► 14]

8.10 Ознака: система надає пріоритет роботі з низьким рівнем шуму

Якщо для внутрішнього та/або зовнішнього блока вибрано тихий режим, система надає пріоритет роботі з низьким рівнем шуму, через що приміщення може не охолоджуватися або не опалюватися до потрібної температури.

Якщо потрібно посилити охолодження або обігрів, вимкніть тихий режим (зовнішній блок / внутрішній блок DX).

8.11 Примусове вимкнення компресора

За необхідності можна примусово зупинити роботу компресора і активувати функцію Аварійна ситуація навіть за відсутності несправностей.

9 Утилізація

Щоб примусово зупинити роботу компресора, перейдіть до пункту [9.5.2]: Налаштування установника > Аварійна ситуація > Компресор примусово вимкнено > ввімкнено.

9 Утилізація



УВАГА

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ розбирати систему власноруч: демонтаж системи й робота з холодоагентом, оливою та іншими вузлами МАЮТЬ виконуватися згідно з відповідним законодавством. Повторне застосування, утилізація та відновлення пристроїв здійснюються ЛИШЕ у спеціалізованому закладі з обробки.

10 Глосарій термінів

A/C = кондиціонер повітря

Система контролю температури, вологості та вентиляції у визначеному просторі.

ГВПП = гаряча вода для побутових потреб

Гаряча вода, що використовується, у будівлях будь-якого типу, для побутових потреб.

LWT = температура води на виході

Температура води на водяному виході блока.

11 Налаштування монтажника: таблиці, які повинні заповнюватися монтажником

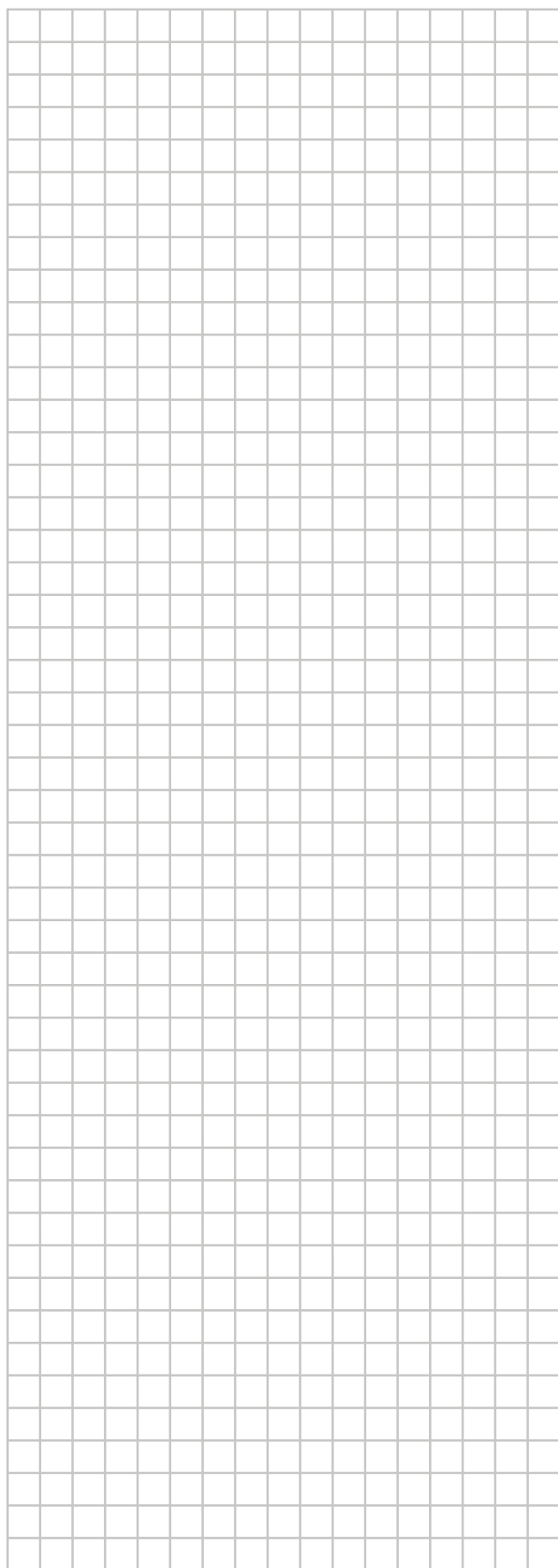
11.1 Майстер налаштування

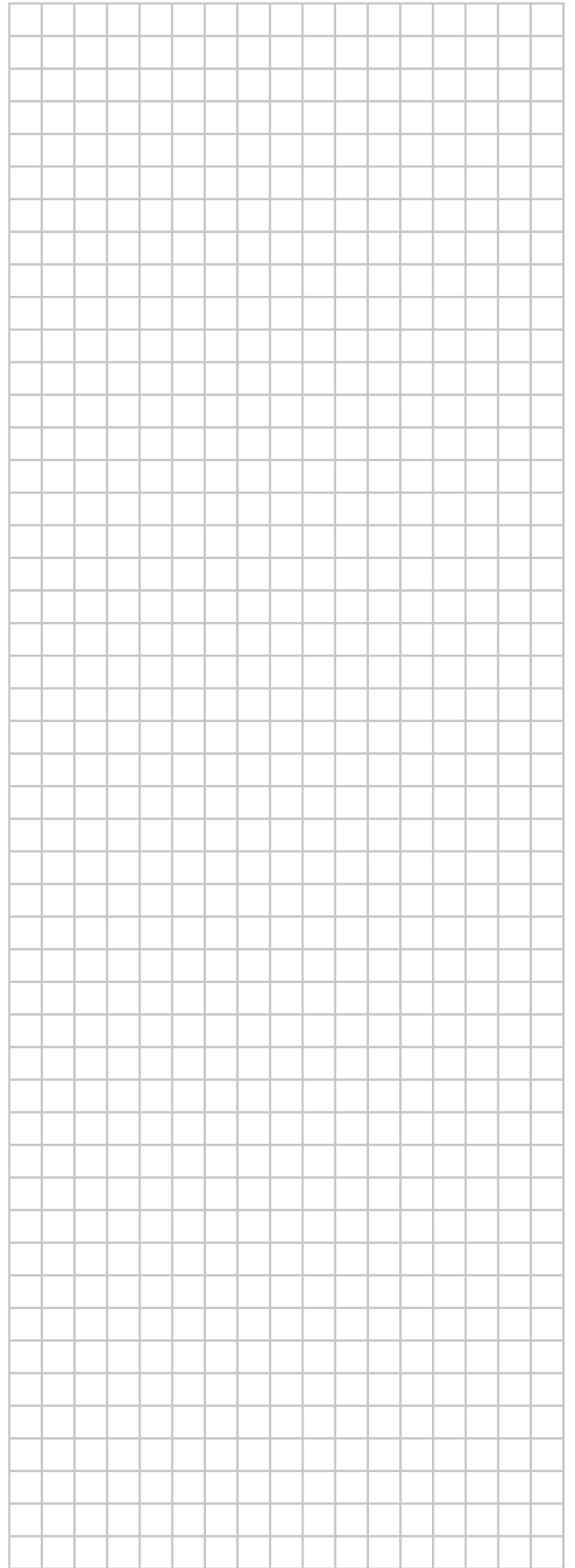
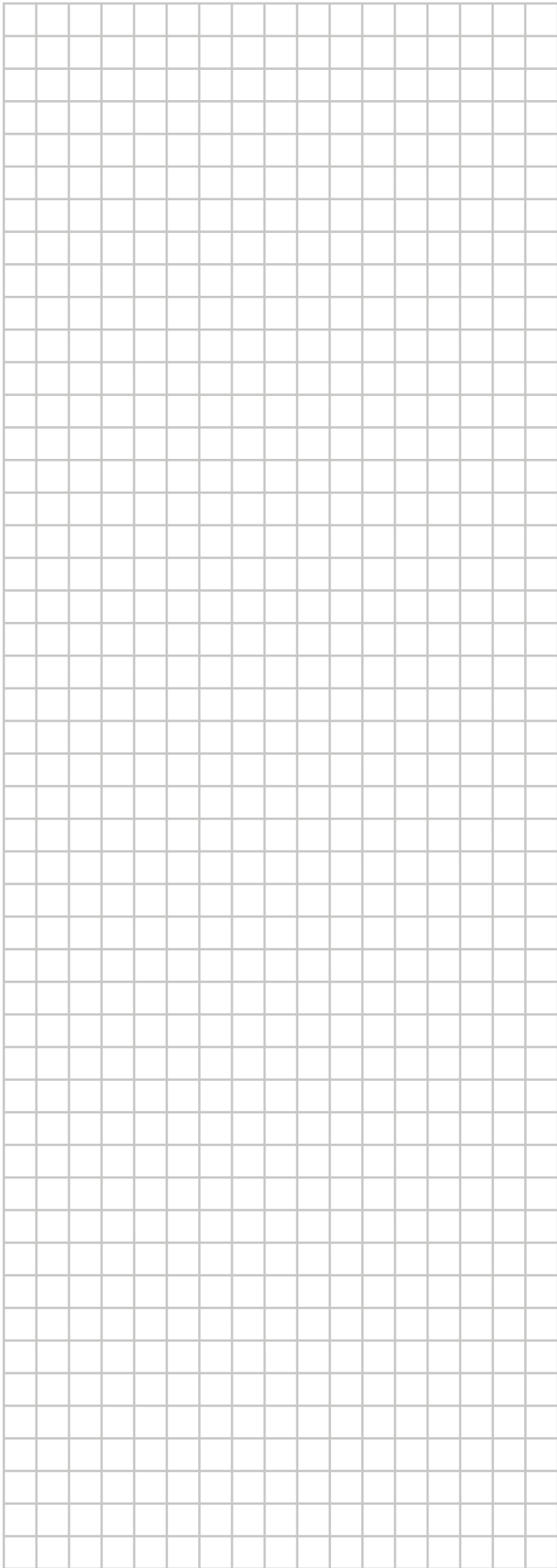
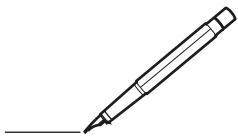
Настройка	Заповнити...
Система	
Тип внутрішнього блока (тільки для читання)	
Тип резервного нагрівача [9.3.1] (тільки для читання)	
Гаряча вода побутового призначення [9.2.1]	
Аварійна ситуація [9.5]	
Потужність додаткового нагрівача [9.4.1] (тільки для читання)	
Резервний нагрівач	
Напруга [9.3.2]	
Конфігурація [9.3.3]	
Потужність, крок 1 [9.3.4]	
Додаткова потужність, крок 2 [9.3.5] (якщо застосовується)	
Головна зона	
Тип випромінювача [2.7]	
Метод управління [2.9]	
Режим уставки [2.4]	
Розклад [2.1]	
Тип кривої метеозалежності [2.E]	
Резервуар	

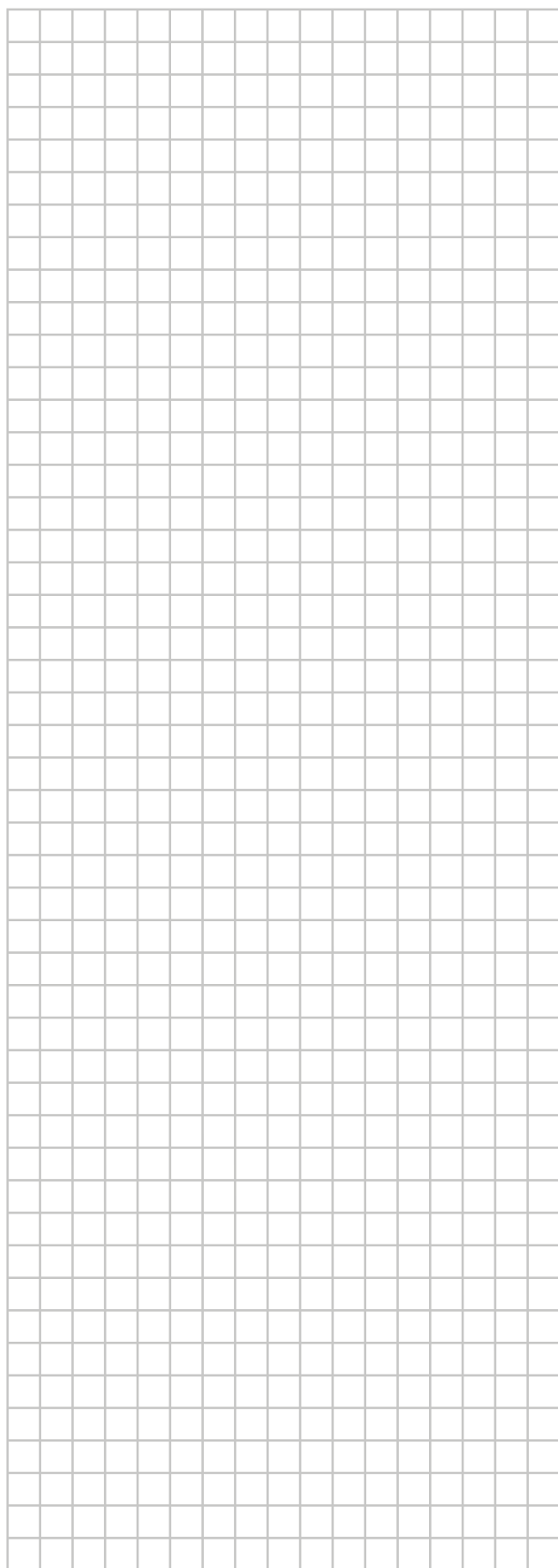
Настройка	Заповнити...
Режим обігрівання [5.6]	
Дезінфекція [5.7]	
Максимум [5.8]	
Гістерезис [5.9]	
Гістерезис [5.A]	
Уставка комфорту [5.2]	
Уставка економії [5.3]	
Уставка повторного обігрівання [5.4]	
Режим уставки [5.B]	
Тип кривої метеозалежності [5.E]	
Режими роботи [5.G]	

11.2 Меню налаштувань

Настройка	Заповнити...
Головна зона	
Тип зовнішнього термостата [2.A]	
Інформація	
Інформація про дилера [8.3]	







ERC



4P854268-1 0000000V

Copyright 2026 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P854268-1 2026.06